

**CONSEIL DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

29 JUIN 1990

PROJET D'ORDONNANCE

**portant création d'un Service d'incendie
et d'aide médicale urgente
de la Région de Bruxelles-Capitale**

PROJET D'ORDONNANCE

**portant création
de l'Agence régionale
pour la propriété**

RAPPORT
fait au nom de la Commission des Finances,
du Budget, de la Fonction publique, des
Relations extérieures et des Affaires générales

par M. DE COSTER

**BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 1989-1990

29 JUNI 1990

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende oprichting van de Brusselse
Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer
en Dringende Medische Hulp**

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende oprichting van
het Gewestelijk Agentschap
voor Netheid**

VERSLAG

uitgebracht namens de Commissie voor Financiën,
Begroting, Openbaar Ambt, Externe
Betrekkingen en Algemene Zaken

uitgebracht door de heer DE COSTER

Ont participé aux travaux de la Commission :

1. Membres effectifs : M. Poulet, Président; MM. De Coster, Demannez, M^{mes} Dupuis, Jacobs, MM. Rens, Hermans, André, De Deckér, de Patoul, M^{mes} Schoenmaekers, Spaak.
2. Membres suppléants : MM. Cools, de Lobkowicz, Maingain, M^{mes} Payfa et de T'Serclaes.
3. Autres membres du Conseil : MM. Moureaux, Parmentier, M^{me} Van Tichelen, MM. Simonet, Cornelissen, Galand, M^{me} Nagy.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heer Poulet, Voorzitter; de heren De Coster, Demannez, mevrouw Dupuis, Jacobs, de heren Rens, Hermans, André, De Deckér, de Patoul, mevrouw Schoenmaekers, Spaak.
2. Plaatsvervangers : de heren Cools, de Lobkowicz, Maingain, mevrouw Payfa en de T'Serclaes.
3. Andere leden van de Raad : de heren Moureaux, Parmentier, mevr. Van Tichelen, de heren Simonet, Cornelissen, Galand, mevr. Nagy.

I. Débat de procédure

Plusieurs membres regrettent qu'ils n'aient reçu les nouveaux textes que le matin même de la réunion. S'ils peuvent comprendre que l'Exécutif ait pris le temps nécessaire pour répondre à l'argumentation du Conseil d'Etat, ils déplorent que le texte de l'avis n'ait pas été distribué plus tôt. Ils demandent le report de la discussion.

Le Président rappelle que le Règlement n'impose aucun délai particulier pour le dépôt des textes en Commission.

Un autre membre considère que l'on a largement répondu aux souhaits d'une partie des membres de la Commission en demandant un second avis au Conseil d'Etat. Cet avis a d'ailleurs été obtenu dans un délai tout à fait raisonnable. Il souhaite dès lors que l'on ne retarde plus la discussion des deux projets et suggère que l'on donne l'occasion à ceux qui souhaitent avoir du temps supplémentaire de s'exprimer au cours de la séance de l'après-midi.

Un autre membre partage l'avis de cet orateur, et ce d'autant plus que les modifications apportées au texte, suite à l'avis du Conseil d'Etat, ne sont pas très importantes. Il se réjouit par ailleurs de la procédure suivie pour l'examen des deux projets.

La Commission décide d'entamer la discussion générale et de reporter la discussion des articles à l'après-midi.

II. Exposé introductif du Ministre des Finances et du Budget

Le budget de l'Agglomération a été discuté et approuvé durant le mois de mai. A cette occasion, il a été fait état de la restructuration de l'Agglomération, restructuration qui est indispensable compte tenu du fait que l'organisation antérieure s'articulait autour de fonctions échevinales aujourd'hui disparues.

Les Commissaires ont pu constater que la conséquence la plus fâcheuse de cette situation résidait dans l'absence complète de coordination entre les services et dans la difficulté de faire circuler à tous les niveaux l'information nécessaire au contrôle et à la gestion de l'institution.

Aussi recommandèrent-ils une restructuration de l'Agglomération basée sur la création de deux entités distinctes, à savoir :

I. Bespreking van de procedure

Een aantal leden betreuren dat ze pas 's ochtends voor de vergadering de nieuwe teksten hebben ontvangen. Zij hebben er begrip voor dat de Executieve de nodige tijd heeft genomen om een antwoord te geven op de argumentatie van de Raad van State; ze vinden het evenwel jammer dat de tekst van het advies niet eerder werd verdeeld. Zij vragen dat de besprekking wordt uitgesteld.

De Voorzitter wijst erop dat het Reglement geen specifieke termijn bepaalt voor het indienen van teksten in de Commissie.

Een ander lid vindt dat men ruim voldoende is ingegaan op de wensen van een deel van de leden van de Commissie met het verzoek tot een tweede advies van de Raad van State. Dit advies werd overigens binnen een heel redelijke termijn ingewonnen. Hij wenst derhalve dat men de besprekking van beide ontwerpen niet langer uitstelt en stelt voor dat aan degenen die extra tijd willen, gelegenheid wordt geboden hun standpunt te verduidelijken in de loop van de namiddagvergadering.

Een ander lid treedt de mening van deze spreker bij, temeer omdat de wijzigingen die aan de tekst werden aangebracht ingevolge het advies van de Raad van State niet erg belangrijk zijn. Hij verheugt zich trouwens over de gevolgde procedure voor het onderzoek van de twee ontwerpen.

De Commissie beslist dat van start wordt gegaan met de algemene besprekking en dat de artikelsgewijze besprekking pas in de namiddag plaatsvindt.

II. Inleidende uiteenzetting door de Minister van Financiën en Begroting

In de loop van de maand mei werd de begroting van de Agglomeratie besproken en goedgekeurd. Op dat ogenblik werd de herstructureren van de Agglomeratie aangekondigd, herstructureren die onontbeerlijk is omdat de agglomeratiediensten werden gestructureerd rond de thans verdwenen schepenambten.

De commissarissen hebben kunnen vaststellen dat het voornaamste gevolg hiervan is het ontbreken van coördinatie tussen de verschillende structuren en de moeilijkheid om de zowel opwaartse als neerwaartse vloed aan informatie te beheren en te controleren.

Zij bevelen dan ook een herstructureren van de Agglomeratie aan op basis van de oprichting van twee onafhankelijke structuren, namelijk :

- les services de lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente;
- les services de la propreté publique.

Les projets d'ordonnance qui sont soumis à vos délibérations concrétisent cette recommandation.

Ces projets sont en parfaite concordance avec les dispositions de la loi du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

En effet, l'article 5 de cette loi prévoit que la Région de Bruxelles-Capitale peut confier les compétences de l'Agglomération aux organismes d'intérêt public qu'elle crée ou désigne.

L'Exécutif estime toutefois qu'il ne peut s'agir que d'organismes d'intérêt public de catégorie A prévus par la loi du 16 mars 1954. Les compétences d'Agglomération ont été confiées au Conseil et à l'Exécutif. La délégation de ces compétences à un Conseil d'Administration comme c'est le cas pour les organismes de catégorie B ne serait pas conforme à l'esprit de la loi du 12 janvier 1989.

Les deux institutions restent donc soumises au pouvoir hiérarchique des Ministres compétents et de l'Exécutif.

A côté du fait que les organismes de la catégorie A se trouvent sous l'autorité du Ministre, il est à noter que le statut est celui du personnel de l'Etat, sauf dérogation prévue par loi ou ordonnance.

Le législateur de la loi de janvier 1989 a, en réalité, déjà réglé en grande partie le statut du personnel de l'Agglomération par les articles 5, 55, 56 et 59.

En résumé, on peut dire que le statut du personnel doit être identique à celui des services de l'Exécutif.

A titre individuel, chaque membre conserve ses droits en matière de traitement et d'indemnités qui résultent du statut administratif, pécuniaire et linguistique antérieur. De même, le montant de la pension est garanti par la loi.

Le transfert des biens, des services et du personnel vers les institutions à créer demandera beaucoup de préparation et d'efforts. En ce qui concerne les agents, ce transfert doit être soumis à la concertation préalable avec les organisations représentatives du personnel.

Il est souhaitable que ces organismes soient opérationnels à partir du 1^{er} janvier prochain.

- de brandweer en de dringende medische hulp;
- de reinigingsdiensten.

De ontwerpen van ordonnantie die ter bespreking voorliggen zijn de konkretisering van deze aanbeveling.

Deze ontwerpen van ordonnanties zijn volledig in overeenstemming met de beschikking van de wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen.

Inderdaad, het artikel 5 van deze wet voorziet dat het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest de Agglomeration bevoegdheden kan toevertrouwen aan de instellingen van openbaar nut die het opricht en aanduidt.

De Executieve is echter van mening dat het alleen voor instellingen van openbaar nut van de kategorie A, voorzien bij de wet van 16 maart 1954, kan gaan. De bevoegdheden van de Agglomeration werden toevertrouwd aan de Raad en de Executieve en het zou dus niet stroken met de geest van de wet van 12 januari 1989 deze te delegeren aan een Raad van Bestuur zoals dit het geval is voor de instellingen van kategorie B.

Beide instellingen blijven dus onderworpen aan het hiërarchisch gezag van de bevoegde Ministers en de Executieve.

Naast het feit dat de instellingen van kategorie A onder het hiërarchisch gezag ressorteren van de Minister is het personeelsstatuut dit van het Rijkspersoneel, tenzij hiervan bij wet of ordonnantie uitdrukkelijk afgeweken wordt.

De wetgever van 12 januari 1989 heeft in feite het statuut van het personeel van de Agglomeration reeds grotendeels geregeld in zijn artikelen 5, 55, 56 en 59.

Samenvattend kan gezegd worden dat het personeelsstatuut hetzelfde moet zijn als dit van de diensten van de Executieve.

Ten persoonlijken titel behoudt het personeel echter de rechten op gebied van lonen en vergoedingen voortspruitend uit het huidig administratief, geldelijk en taalstatuut. Ook het bedrag van het pensioen wordt door de wet gewaarborgd.

De overheveling van goederen, diensten en personeel naar de op te richten instellingen zal veel voorbereiding en inzet vragen. Wat het personeel betreft moet dit voorafgegaan worden door een verslag met de representatieve verenigingen van het personeel.

Het ware wenselijk dat de nieuwe instellingen vanaf 1 januari aanstaande operationeel zouden kunnen zijn.

Le début de l'année civile semble aussi le moment le plus indiqué sur le plan budgétaire et organisationnel.

Si cet objectif veut être atteint, il est indispensable de créer ces institutions avant les congés.

Les projets d'ordonnance ont été transmis une première fois au Conseil d'Etat. Le Conseil d'Etat a estimé que ces projets devaient être soumis préalablement à la concertation syndicale.

Cette formalité a été accomplie et les remarques des délégués syndicaux ont été formulées le 11 mai 1990.

Les projets d'ordonnances ont été transmis une seconde fois au Conseil d'Etat. L'avis du Conseil d'Etat figure dans le projet qui vous a été communiqué hier.

Les projets ont été retravaillés en tenant compte des remarques du Conseil d'Etat. Lorsque le Conseil d'Etat n'a pas été suivi, les raisons en sont données dans l'exposé des motifs.

III. Exposé introductif du Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre-Président

L'exposé que je vous ai présenté à l'occasion de la discussion du budget des dépenses a mis en évidence la nécessité d'une structure autonome pour le service de la propriété publique.

La nature des tâches effectuées par un personnel ouvrier important que doit encadrer un staff technique compétent, de même que le caractère de service spécialisé destiné aux particuliers et aux entreprises, plaident suffisamment pour la création d'une entité spécifique. Celle-ci ne pouvait se développer valablement au sein d'une structure administrative classique regroupant des activités fondamentalement différentes.

Or, la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises offre en son article 5 la possibilité, exploitée ici, de créer un pararégional ad hoc.

Un certain nombre de nouveautés par rapport au statut usuel de ce type d'organisme d'intérêt public sont prévues, conformément à l'autonomie dont disposent les Régions en vertu de l'article 87, § 4, de la

Ook budgettair en organisatorisch is de aanvang van het burgerlijk jaar het meest geschikt.

Wil die streefdatum bereikt worden, dan is het onontbeerlijk dat de instellingen nog voor het verlof opgericht worden.

De ontwerpen van ordonnantie werden een eerste maal aan het advies van de Raad van State voorgelegd. De Raad van State was van oordeel dat voorafgaandelijk de ontwerpen moesten onderworpen worden aan de vakbondsconsultatie.

Dit geschiedde en ter zake werden de opmerkingen van de afgevaardigden van de representatieve vakorganisaties op 11 mei 1990 geformuleerd.

De ontwerpen van ordonnanties werden andermaal aan de Raad van State overgemaakt voor advies. Het advies van de Raad van State vindt u terug in het ontwerp dat u gisteren werd overhandigd.

De ontwerpen werden herwerkt rekening houdend met de opmerkingen van de Raad van State. Daar waar dit niet het geval is wordt de reden daartoe in de memorie van toelichting uiteengezet.

III. Inleidende uiteenzetting van de Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter

In de uiteenzetting naar aanleiding van de uitgavenbegroting werd reeds de nadruk gelegd op de noodzaak een autonome structuur te geven aan de dienst openbare reiniging.

Zowel de aard van de taken uitgevoerd door het werklidenpersoneel en door bevoegde technische kaderleden als de aard van de gespecialiseerde dienstverlening aan particulieren en aan ondernemingen, zijn voldoende redenen voor het oprichten van een specifieke instelling. Deze dienstverlening kon niet op een valabiele wijze tot stand komen binnen een klassieke administratieve structuur waarin fundamenteel verschillende activiteiten samengebundeld zijn.

Artikel 5 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen biedt de mogelijkheid paragewestelijke instellingen op te richten. Deze mogelijkheid wordt hier benut.

Wel worden, in vergelijking met het statuut dat gewoonlijk aan dit type van organisme van openbaar nut gegeven wordt, een aantal nieuwe elementen toegevoegd, steunend op de autonomie van de Ge-

loi spéciale de réforme institutionnelle. Ainsi par exemple, l'Agence pourra devenir associé dans des entreprises et être soumise à un plan comptable.

L'Agence « Bruxelles-Propreté » a comme première mission l'exercice des compétences de l'Agglomération dans le domaine de la propreté publique. Il s'agit d'une part de l'enlèvement et du traitement des immondices et d'autre part, à la demande d'autres instances publiques, du nettoyage de voiries ou de leurs abords. En particulier, la possibilité d'assurer le balayage et le ramassage des immondices sur la voie régionale et les sites de la STIB est prévu.

Enfin, dans un souci de cohérence opérationnelle et d'une rentabilisation optimale des moyens, l'Agence pourra se voir confier l'exécution de tâches qui s'inscrivent dans le cadre de la politique des déchets. De plus, elle participera activement à l'élaboration de la planification de l'élimination des déchets.

La création de l'Agence régionale « Bruxelles-Propreté » constitue un pas institutionnel indispensable à la mise en œuvre d'une politique efficace de propreté régionale.

IV. Exposé introductif du Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures

1^e La possibilité de créer un pararégional est prévue à l'article 5 de la loi spéciale du 12 janvier 1990 relative aux institutions bruxelloises.

Un premier avant-projet avait été soumis pour avis au Conseil d'Etat qui exigeait une consultation préalable avec les organisations syndicales agréées.

Cette consultation a eu lieu le 9 mai 1990 au sein du Comité consultatif spécial de l'Agglomération.

Cette consultation a eu pour résultat le protocole du 11 mai 1990. A la demande des organisations syndicales agréées la dénomination proposée « Corps », qui a plutôt un caractère militaire, a été changée en « Service d'incendie » pour souligner son caractère serviable.

2^e La préférence est donnée à la création d'un organisme d'intérêt public de type A, prévu par la loi du 16 mars 1954.

westen zoals vermeld in artikel 87, § 4, van de bijzondere wet tot institutionele hervorming. Zo zal het Agentschap een aandeel kunnen nemen in andere ondernemingen en zal het kunnen onderworpen worden aan een boekhoudingplan.

Het Agentschap « Net Brussel » heeft als eerste opdracht het uitoefenen van de bevoegdheden van de Agglomeratie inzake openbare reinheid. Dit houdt de ophaling en de verwerking in van huisvuil, maar ook het reinigen van de wegen en de omgeving ervan op vraag van andere openbare instanties. In het bijzonder wordt gedacht aan het vegen en ophalen van het afval op en langs de gewestelijke wegen en de installaties van de MIVB.

Om een operationele coherentie en een optimale rentabilisering van de middelen te waarborgen zullen aan het Agentschap ook taken kunnen toevertrouwd worden die verband houden met het afvalbeleid. Het Agentschap zal aktief deelnemen aan het uitwerken van de planning van de afvalverwerking.

De oprichting van het Gewestelijk Agentschap « Net Brussel » is een onontbeerlijke institutionele daad indien we een efficiënt beleid van gewestelijke reinheid willen voeren.

IV. Inleidende uiteenzetting van de Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen

1^e De mogelijkheid tot oprichting van de pararégionale is voorzien in artikel 5 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen.

Een eerste voorontwerp werd voor advies bij de Raad van State ingediend die een voorafgaandelijke raadpleging van de erkende vakorganisaties eiste.

Op 9 mei had deze raadpleging plaats binnen het Bijzonder Comité voor Advies van de Agglomeratie.

Uit deze raadpleging ontstond het protocol van 11 mei 1990. Op verzoek van de erkende vakorganisaties werd de benaming « corps » die een eerder militair karakter heeft, veranderd in « Brandweerdienst » om het dienstverlenend karakter te benadrukken.

2^e De voorkeur wordt gegeven aan de oprichting van een instelling van openbaar nut van het type A, zoals bepaald in de wet van 16 maart 1954.

3° Le présent projet d'ordonnance a uniquement pour but de créer le pararégional. Les autres modalités d'exécution seront réglées par l'Exécutif. Il s'agit du transfert de personnel, de biens et de moyens, et de la description des tâches spécifiques (art. 5).

4° Il peut être dérogé, sous certains rapports, au statut prévu strictement dans la loi du 16 mars 1954. Le cas échéant, ces dérogations se feront par ordonnance. Cela est possible et permis, étant donné que la Région a la possibilité de créer des institutions publiques. Il se peut que des tâches spécifiques soient confiées à des personnes engagées sous contrat. Je pense au statut particulier des instructeurs ou des techniciens spéciaux.

5° Le Service d'incendie tombe sous le coup de la loi du 31 décembre 1963 relative à la protection civile. D'après le règlement-type prévu à l'article 13 de cette loi, le Service d'incendie de la Région de Bruxelles-Capitale est un service professionnel de classe X.

6° L'article 6 est spécifique au Service d'incendie.

L'article 6 stipule qu'au point de vue technique et opérationnel, la gestion journalière est assurée par l'officier-chef de service. Cette gestion est prévue dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 8 novembre 1967 relatif à l'organisation des services d'incendie communaux et régionaux et à la coordination de l'aide en cas d'incendie en temps de paix.

En outre, cette gestion est exigée pour un service qui intervient presque uniquement en cas de situation d'urgence.

La gestion journalière au point de vue administratif et financier est assurée par un fonctionnaire dirigeant et un fonctionnaire dirigeant adjoint, appartenant à un rôle linguistique différent, comme prévu dans l'article 36, § 2, de la loi du 16 juin 1989, portant diverses réformes institutionnelles.

L'officier-chef de service est soit fonctionnaire dirigeant, soit fonctionnaire dirigeant adjoint. Cette règle n'apparaît pas si l'avis du Conseil d'Etat avait été suivi.

7° Les dispositions relatives au personnel, leur organisation, leur cadre, leur statut et leur régime de pension, ainsi que les moyens du pararégional, sont les mêmes que pour l'Agence régionale pour la propreté.

3° Dit ontwerp van ordonnantie heeft enkel tot doel de pararegionale op te richten. De verdere uitvoeringsmodaliteiten zullen door de Executieve worden geregeld. Het gaat over de overheveling van personeel, goederen en middelen, en over de omschrijving van de specifieke taken (art. 5).

4° In bepaalde opzichten kan afgeweken worden van het strikt in de wet van 16 maart 1954 voorziene statuut. Dit zal desgevallend gebeuren bij ordonnantie. Dit kan en mag, gezien het Gewest de mogelijkheid heeft openbare instellingen op te richten. Wellicht zullen specifieke taken aan contractuelen toevertrouwd worden. Ik denk aan het bijzonder statuut voor lesgevers of speciale techniekers.

5° De Brandweerdienst valt onder de wet van 31 december 1963 op de civiele bescherming. Volgens modelreglement voorzien in artikel 13 van deze wet is de Brusselse Hoofdstedelijke Brandweerdienst een beroepsdienst van categorie X.

6° Artikel 6 is specifiek voor de Brandweerdienst.

Het artikel 6 bepaalt dat op technisch en operationeel gebied de dagelijkse leiding wordt waargenomen door de officier-hoofd van dienst. Deze eenhoofdige leiding is voorzien in artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 november 1967 omtrent de organisatie van de gemeentelijke en gewestelijke brandweerdiensten en coördinatie van de hulpverlening in geval van brand in vredestijd.

Deze eenhoofdige leiding is bovendien vereist voor een dienst die bijna uitsluitend in noodsituatie optreedt.

De dagelijkse leiding op administratief en financieel gebied wordt waargenomen door een leidend ambtenaar en een adjunct-leidend ambtenaar die tot een verschillende taalgroep dienen te behoren, zoals voorzien in artikel 36, § 2, van de wet van 16 juni 1989, houdende diverse institutionele hervormingen.

De officier-hoofd van dienst is ofwel leidend ambtenaar ofwel adjunct-leidend ambtenaar. Deze regel zou niet blijken, indien het advies van de Raad van State zou gevolgd worden.

7° De bepalingen met betrekking tot het personeel, hun formatie, hun statuut, en hun pensioenstelsel, evenals de middelen van de pararegionale zijn dezelfde als voor het Gewestelijk Agentschap voor netheid.

V. Discussion générale

I. Gestion du personnel

Un membre regrette que la consultation syndicale ait eu lieu au niveau du comité particulier de négociation syndicale de l'Agglomération et non au niveau du comité général de consultation syndicale (comité A).

Il rappelle que lors de la création d'autres pararégiонаux, comme le CIRB ou l'IBGE, c'est le comité général de consultation syndicale qui a été consulté.

Le Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique répond que le personnel de l'Agglomération a ses propres organisations syndicales. Puisqu'il s'agit d'une matière d'agglomération, il était justifié que la consultation ait lieu à ce niveau. L'Exécutif a d'ailleurs suivi l'exigence posée par le Conseil d'Etat dans son premier avis.

Plusieurs membres rappellent qu'aussi longtemps que l'article 13, § 6, de la loi spéciale du 8 août 1980 reste en vigueur, l'accord du Ministre national de la Fonction publique est requis pour la fixation du statut administratif et pécuniaire du personnel des deux pararégiонаux. L'avis du Conseil d'Etat sur ce point a-t-il été suivi par l'Exécutif?

Le Ministre répond que l'accord a été demandé il y a plus d'une semaine au Ministre national compétent; celui-ci a déclaré oralement qu'il était favorable aux deux projets. Le Ministre est d'avis que la confirmation écrite de cet accord sera acquise pour la discussion en séance publique.

Un membre déclare que la gestion adéquate du personnel sera un des éléments déterminants pour le succès avec lequel ces deux institutions accompliront les missions qui leur sont confiées. Il approuve la souplesse introduite en ce domaine, via le recrutement possible de contractuels. Dans la même optique, il suggère que l'on facilite la mobilité entre les pararégiонаux et l'administration régionale dans le cadre de la réaffectation du personnel âgé des services de la propriété publique. Peut-être pourrait-on rechercher des accords sur ce point avec les communes.

Le Ministre signale que la procédure de transfert entre les services de l'Agglomération et l'administration régionale est déjà en cours actuellement.

Pour ce qui concerne le transfert de personnel aux communes, il craint que cela ne soit pas possible pour des motifs d'incompatibilité de statut.

V. Algemene besprekking

I. Personeelsbeheer

Een lid betreurt dat het syndicaal overleg plaatsvond op het niveau van het bijzonder syndicaal overlegcomité van de Agglomeratie en niet op het niveau van het algemeen syndicaal overlegcomité (comité A).

Hij herinnert eraan dat bij de oprichting van andere pararegionalen, zoals het CIBG of het BIM, het algemeen syndicaal overlegcomité werd geraadpleegd.

De Minister belast met Financiën, Begroting en Openbaar Ambt antwoordt dat het personeel van de Agglomeratie eigen syndicale organisaties heeft. Aangezien het materie van de agglomeratie betreft, is het verantwoord dat de raadpleging op dit niveau plaats had. De Executieve volgde trouwens het verzoek van de Raad van State in zijn eerste advies.

Een aantal leden herinneren eraan dat zolang artikel 13, § 6, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 van kracht blijft, de goedkeuring van de nationale Minister van Openbaar Ambt vereist is voor de vaststelling van het administratief en pecuniair statuut van het personeel van de twee pararegionalen. Volgende de Executieve het desbetreffende advies van de Raad van State?

De Minister antwoordt dat het akkoord van de ter zake bevoegde nationale Minister meer dan een week geleden werd aangevraagd; deze verklaarde mondeling dat hij achter de twee ontwerpen stond. De Minister is van mening dat de schriftelijke bevestiging van dit akkoord zal verkregen worden vóór de besprekking in de openbare vergadering.

Een lid stelt dat een adekwaat personeelsbeleid van fundamenteel belang is voor het succes van beide instellingen bij het vervullen van hun opdracht. De soepelheid die op dat vlak werd ingebracht via een mogelijke aanwerving van contractuelen, draagt zijn goedkeuring weg. Vanuit hetzelfde gezichtspunt stelt hij voor dat men de mobiliteit vergemakkelijkt tussen de pararegionalen en de gewestelijke administratie in het raam van de reaffectatie van het ouder personeel van de openbare reinigingsdienst. Men kan misschien hierover tot overeenkomsten komen met de gemeenten.

De Minister meldt dat de overplaatsingsprocedure tussen de diensten van de Agglomeratie en de gewestelijke administratie op dit ogenblik reeds loopt.

In verband met de overplaatsing van het personeel naar de gemeenten, dreigt hij dat dit een onmogelijke zaak wordt omwille van de onderling verschillende statuten.

D'autres membres s'inquiètent des motifs pour lesquels et des conditions dans lesquelles on va procéder au recrutement de personnel temporaire pour l'Agence régionale pour la propétés.

Un membre s'inquiète du recours éventuel à des emplois précaires.

Le Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre-Président répond que l'engagement des contractuels est destiné à rencontrer principalement des situations saisonnières ou temporaires.

Par exemple, pour résoudre le problème des congés, on a déjà prévu au budget de recourir au T-Service. On pourrait également recruter du personnel contractuel pour répondre à des missions spécifiques demandées pour les communes.

Pour lui, il paraît difficile de définir dès maintenant quelles seront ces tâches. En outre, il faudra tenir compte de l'évolution du marché de l'emploi.

Plusieurs membres s'inquiètent du type de gestion du personnel qui sera mis en place. Ils craignent que le recrutement se fasse de manière partisane. La politisation risque à terme de démotiver le personnel de ces institutions. Ils demandent que des garanties soient données sur ce point.

Le Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique déclare que le recrutement des fonctionnaires se fera, conformément à l'article 87 de la loi spéciale du 8 août 1980, par le biais du SPR. Pour les contractuels, l'engagement se fera sous le régime de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Le Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre-Président ajoute que les dérogations au régime général de mobilité ont pour objet principal de garantir les droits du personnel de l'Agglomération.

Après le transfert du personnel issu de l'Agglomération, lorsqu'on constatera que des postes restent à pourvoir en fonction des tâches spécifiques de l'institution, l'Exécutif s'efforcera de recruter des personnes compétentes en fonction du profil exigé et est prêt à venir se justifier de ces choix devant le Conseil.

Pour le personnel ouvrier de l'Agence régionale de propétés, le Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre-Président a l'intention par ailleurs d'organiser dans la

Andere leden zijn bezorgd over de redenen waarom en de omstandigheden waarin men zal overgaan tot aanwerving van tijdelijk personeel voor het Gewestelijk Agentschap voor Netheid.

Een lid maakt zich zorgen dat er eventueel een beroep zou gedaan worden op nepstatuten.

De Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter antwoordt dat de aanwerving van contractuelen hoofdzakelijk bedoeld is om het hoofd te bieden aan seizoensgebonden of tijdelijke toestanden.

Om bijvoorbeeld het probleem inzake het verlof op te lossen, werd in de begroting reeds voorzien de T-Service in te schakelen. Men zou eveneens contractueel personeel kunnen aanwerven om specifieke opdrachten uit te voeren waar de gemeenten om vezoeken.

Volgens hem blijkt het moeilijk om nu reeds te bepalen welke die taken zullen zijn. Bovendien moet men rekening houden met de evolutie van de arbeidsmarkt.

Meerdere leden maken zich zorgen over het type personeelsbeheer dat men er zal op nahouden. Ze vrezen dat de aanwerving op een partijgebonden manier zal gebeuren. De politisering kan op termijn leiden tot het demotiveren van het personeel in die instellingen. Ze vragen dat ter zake garanties worden gegeven.

De Minister belast met Financiën, Begroting en Openbaar Ambt zegt dat de aanwerving van ambtenaren, overeenkomstig artikel 87 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, zal plaatshebben via het VWS. Voor de contractuelen zal de aanwerving gebeuren volgens de regeling van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

De Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter voegt daar aan toe dat de afwijkingen op de algemene regeling van de mobiliteit hoofdzakelijk tot doel hebben de rechten van het Agglomeratiepersoneel te waarborgen.

Indien men, na de overheveling van het personeel afkomstig van de Agglomeraties, vaststelt dat er nog in een aantal posten moet worden voorzien, uit hoofde van de specifieke taken van de instelling, zal de Executieve zich inspannen om, rekening gehouden met het vereiste profiel, bekwaame personen aan te werven. Zij is bereid die keuzen voor de Raad te komen verantwoorden.

Inzake het arbeiderspersoneel van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid neemt de Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter zich trouwens

mesure du possible une progression dans la carrière qui tienne compte de l'évolution des tâches en fonction de l'âge du personnel.

Pour le Service d'incendie, le Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique confirme également que les dérogations au régime de la mobilité ne visent qu'à sauvegarder les droits du personnel de l'Agglomération.

En ce qui concerne l'engagement de personnel contractuel, le Secrétaire d'Etat précise que cela ne portera que sur des fonctions bien spécifiques, comme par exemple des enseignants ou des techniciens de haute qualification.

Un membre fait observer qu'il y a lieu d'imposer au personnel contractuel les mêmes conditions que celles requises pour accéder à la fonction publique (nationalité belge, certificat de bonne vie et mœurs):

Le Secrétaire d'Etat répond que l'engagement de contractuels se fera selon la législation en vigueur en la matière, et en tenant compte également du droit européen.

Un membre demande ce qu'il adviendra du personnel ACS actuellement en service à l'Agglomération.

Le Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre-Président répond qu'en fonction des études actuellement en cours, on va fixer le cadre de l'Agence. On s'efforcera de reclasser un maximum d'ACS en fonction des places vacantes au cadre et des critères de sélection.

2. Application de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public

Un membre s'interroge quant à la légalité des dérogations prévues dans les deux projets d'ordonnance aux dispositions de la loi du 16 mars 1954. Selon lui, le Conseil n'est pas compétent pour modifier cette législation. S'il souhaite déroger à ce statut, l'Exécutif devrait proposer au Conseil un statut *sui generis* pour les deux institutions.

Le Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique rappelle que la Région peut créer des organismes d'intérêt public dans les matières pour lesquelles elle est compétente et dicter le statut de ces organismes. Cela implique évidemment le droit de déroger à certaines dispositions de la loi organique de base sur le contrôle des organismes d'intérêt public. Le Conseil d'Etat accepte d'ailleurs cette interprétation.

voor, in de mate van het mogelijke, een progressie in de loopbaan in te bouwen die rekening houdt met de evolutie van de taken naargelang de leeftijd van het personeel.

Wat de Dienst voor Brandweer betreft, bevestigt de Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister belast met Financiën, Begroting en Openbaar Ambt eveneens dat de afwijkingen op de mobiliteitsregeling alleen tot doel hebben de rechten van het Agglomeratiepersoneel vrijwaren.

In verband met de aanwerving van contractueel personeel, verduidelijkt de Staatssecretaris dat dit slechts betrekking zal hebben op heel specifieke functies, zoals bijvoorbeeld lesgevers of hooggeschoold technisch personeel.

Een lid merkt op dat de voorwaarden die aan de contractuelen moeten worden opgelegd dezelfde moeten zijn als deze om tot het openbaar ambt toe te treden (Belgische nationaliteit, getuigschrift van goed gedrag en zeden).

De Staatssecretaris antwoordt dat de aanwerving van contractuelen volgens de terzake van kracht zijnde wetgeving zal gebeuren, waarbij eveneens met het Europees recht rekening zal worden gehouden.

Een lid vraagt wat er zal gebeuren met de Geko's die momenteel bij de Agglomeratie in dienst zijn.

De Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter antwoordt dat, in functie van de studies die op dit ogenblik worden uitgevoerd, men het kader van het Agentschap zal bepalen. Men zal zich inspannen zoveel mogelijk GEKO's opnieuw in te schakelen naargelang de vacante betrekkingen en de selectie-criteria.

2. Toepassing van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige organismen van openbaar nut

Een lid stelt zich vragen omtrent de wettelijkheid van de in beide ontwerpen van ordonnantie vastgelegde afwijkingen op de bepalingen van de wet van 16 maart 1954. Volgens hem is de Raad niet bevoegd om die wetgeving te wijzigen. Indien zij van dit statuut wenst af te wijken, zou de Executieve aan de Raad een statuut *sui generis* voor beide instellingen moeten voorstellen.

De Minister belast met Financiën, Begroting en Openbaar Ambt herinnert eraan dat het Gewest, in de materies waarvoor het bevoegd is, organismen van openbaar nut mag oprichten en de statuten ervan mag bepalen. Dat houdt uiteraard het recht in om af te wijken van sommige bepalingen in de oorspronkelijke organieke wet betreffende de controle op de organismen van openbaar nut. De Raad van State aanvaardt die interpretatie trouwens.

Un membre réplique que si le Conseil a le droit de déroger aux dispositions de la loi du 16 mars 1954, cela doit se faire par la voie d'une ordonnance.

Le Ministre est d'accord avec cette interprétation, mais réaffirme que les deux projets déposés n'y dérogent pas.

3. Définition des missions des pararégionaux

Un membre souligne que c'est l'ordonnance qui doit définir les missions et préciser les tâches spécifiques des pararégionaux et non l'Exécutif comme indiqué dans l'exposé des motifs du projet d'ordonnance portant création d'un Service d'incendie et d'aide médicale urgente (p. 2).

Le Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique répond que les missions définies par l'ordonnance sont déjà spécifiées de manière plus précise que ce que préconisait le Conseil d'Etat et que la description des tâches spécifiques par l'Exécutif ne se fera que pour les tâches pour lesquelles des contractuels seront engagés.

Un membre remarque que l'on règle par ordonnance des matières qui sont de la compétence de l'Agglomération. Dès lors, celles-ci devraient être réglées par voie de règlement, en vertu de l'article 108ter de la Constitution.

Le Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique répond que ces pararégionaux sont créés en vertu de l'article 5 de la loi spéciale du 12 janvier 1989, lequel précise que c'est la Région qui crée les organismes d'intérêt public. C'est donc par une ordonnance prise en vertu de l'article 107*quater* que ces matières doivent être réglées. La création de ces pararégionaux a d'ailleurs été soumise à l'avis du Conseil d'Etat et de l'Inspection des Finances, lesquels ont émis un avis positif.

4. Comptabilité spécifique

Plusieurs membres souhaitent savoir quelle est le type de comptabilité particulière que les pararégionaux vont mettre en place. S'agit-il du plan comptable minimum normalisé (PCMN) ?

Le Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique répond que le type de comptabilité est défini par l'article 7 de la loi du 16 mars 1954 et par son arrêté d'application du 7 avril 1954 qui traite en particulier de la forme du budget et de la tenue de la comptabilité.

Een lid antwoordt dat, indien de Raad het recht heeft van de bepalingen van de wet van 16 maart 1954 af te wijken, dit met een ordonnantie moet gebeuren.

De Minister stemt in met deze interprétatie maar bevestigt opnieuw dat beide ingediende ontwerpen daar niet van afwijken.

3. Bepaling van de opdrachten van de pararegionalen

Een lid onderstreept dat de ordonnantie de opdrachten moet bepalen en de specifieke taken van de pararegionalen moet vastleggen, en niet de Executieve, zoals staat in de memorie van toelichting bij het ontwerp van ordonnantie houdende de oprichting van een Dienst voor brandweer en dringende medische hulp (p. 2).

De Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister belast met Financiën, Begroting en Openbaar Ambt antwoordt dat de opdrachten die in de ordonnantie worden bepaald, reeds duidelijker werden vastgelegd dan hetgeen de Raad van State aanbeval en de Executieve alleen voor de taken waarvoor contractuelen zullen worden aangeworven de omschrijving van de specifieke taken zal geven.

Een lid merkt op dat men via een ordonnantie materies regelt die onder de bevoegdheid van de Agglomeratie vallen. Bijgevolg moeten deze, krachtens artikel 108ter van de Grondwet, door middel van een verordening worden geregeld.

De Minister belast met Financiën, Begroting en Openbaar Ambt antwoordt dat die pararegionalen worden opgericht krachtens artikel 5 van de bijzondere wet van 12 januari 1989, welke bepaalt dat het Gewest de organismen van openbaar nut opricht. Het is dus via een ordonnantie, uitgevaardigd krachtens artikel 107*quater*, dat deze materies moeten worden geregeld. De oprichting van die pararegionalen werd trouwens ter advies voorgelegd aan de Raad van State en aan de Inspectie van Financiën, die een gunstig advies hebben uitgebracht.

4. Specifieke boekhouding

Meerdere leden wensen te weten welke specifieke boekhouding de pararegionalen er zullen op nahouden. Het genormaliseerde minimum boekhoudkundig plan (GMBP) ?

De Minister belast met Financiën en Openbaar Ambt antwoordt dat het type boekhouding bepaald wordt door artikel 7 van de wet van 16 maart 1954 en door het uitvoeringsbesluit van 7 april 1954, hetgeen in bijzonder handelt over de vorm van de begroting en over het houden van de boekhouding.

Les articles 15 et suivants définissent la tenue de la comptabilité. Les organismes qui exercent une activité commerciale voient leurs obligations en matière de comptabilité plus spécialement définies par les articles :

- 7, alinéa 2, de la loi;
- 9, 12 et 18, § 4, de l'arrêté d'exécution.

Ces dispositions visent la nécessité de s'organiser selon des méthodes commerciales pour les organismes publics qui exercent une activité commerciale ou industrielle.

Le Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre-Président ajoute que, pour ce qui concerne l'Agence régionale de propreté, l'étude demandée à un comptable spécialisé en la matière devra déterminer la comptabilité particulière à mettre en œuvre.

5. Complémentarité entre les missions de l'Agence régionale pour la propreté et celles de l'IBGE

En ce qui concerne la politique des déchets, plusieurs membres interrogent le Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre-Président au sujet des modalités de la collaboration entre l'IBGE et l'Agence.

Un membre demande si la planification fait déjà partie des missions actuelles de l'IBGE.

Le Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre-Président répond que les missions de l'Agence régionale, exécutant prioritaire de la politique des immondices, opérateur potentiel de la politique des autres déchets et gestionnaire d'installations, se différencient de celles de l'IBGE à qui reviennent les missions d'étude, de contrôle et de surveillance. Pour ce qui est de la planification, mission importante de l'IBGE, il est normal d'y associer l'opérateur public.

6. Service 100 : accord avec le service de garde des médecins-généralistes

Un membre demande s'il entre toujours dans les intentions du Secrétaire d'Etat de rechercher des synergies entre le service 100, qui sera géré par le pararégional et les médecins-généralistes.

Le Secrétaire d'Etat Anciaux répond que le Service d'incendie sera habilité à conclure des accords avec les services de garde précités.

Artikel 15 en volgende bepalen het houden van de boekhouding. De organismen die een commerciële bedrijvigheid uitoefenen zien hun verplichtingen inzake boekhouding in het bijzonder vastgelegd in de artikelen :

- 7, lid 2, van de wet;
- 9, 12 en 18, § 4, van het uitvoeringsbesluit.

De bepalingen beogen, voor de organismen van openbaar nut die een commerciële of industriële bedrijvigheid uitoefenen, de noodzaak om zich volgens commerciële methodes te organiseren.

De Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter voegt eraan toe dat, wat het Gewestelijk Agentschap voor Netheid betreft, de aan een terzake gespecialiseerde boekhouder toevertrouwde studie zal moeten bepalen welke bijzondere boekhouding moet worden toegepast.

5. Complementariteit tussen de opdrachten van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid en deze van het BIM

Wat het afvalbeleid betreft, ondervragen verschillende leden de Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter over de samenwerkingsmodaliteiten tussen het BIM en het Agentschap.

Een lid vraagt of de planning reeds deel uitmaakt van de huidige opdrachten van het BIM.

De Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter antwoordt dat de opdrachten van het Gewestelijk Agentschap, prioritaire uitvoerder van het beleid inzake vuilnis, potentiële operator van het beleid inzake andere afvalstoffen en beheerder van installaties, verschillen van die van het BIM die belast is met de studie-, controle- en toezichtopdrachten. Wat de planning betreft, die een belangrijke opdracht is van het BIM, spreekt het vanzelf de overheid hierbij te betrekken.

6. Dienst 100 : akkoord met de wachtdienst van de huisartsen

Een lid vraagt of de Staatssecretaris nog steeds de bedoeling heeft synergismen te zoeken tussen de dienst 100 die door de pararegionale en de huisartsen zou worden beheerd.

Staatssecretaris Anciaux antwoordt dat de Brandweerdienst gerechtigd zal zijn om akkoorden te sluiten met de bovenvermelde wachtdiensten.

7. Entrée en vigueur des deux projets d'ordonnance

Un membre est d'avis que la formulation du texte laisse trop d'imprécisions quant à la mise en vigueur des projets.

Un autre membre souhaite que l'on respecte le délai annoncé par le Ministre dans son exposé introductif, c'est-à-dire le 1^{er} janvier 1991.

Le Ministre confirme que l'Exécutif a bien l'intention de se tenir à cette date. Toutefois, la mise en place des deux organismes dépend également de facteurs qui ne sont pas sous le contrôle de l'Exécutif. C'est la raison pour laquelle celui-ci a préféré s'en tenir à une formulation prudente dans le texte.

8. Statut des Secrétaires d'Etat régionaux

Un membre se réjouit du point de vue de l'Exécutif en ce qui concerne l'interprétation de l'article 41, § 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989, suite à l'observation du Conseil d'Etat qui empêcherait les Secrétaires d'Etat régionaux de présenter et de contresigner des avant-projets d'ordonnance.

Il rappelle que l'examen des travaux préparatoires de la loi spéciale du 12 janvier 1989, tant au Sénat qu'à la Chambre, indiquent sans équivoque que l'intention du législateur a été d'attribuer aux Secrétaires d'Etat régionaux un statut comparable à celui des Secrétaires d'Etat nationaux tel que défini à l'article 91bis de la Constitution (voir projet n° A-58/1, pp. 3 et 4).

Or, tous les textes, sans exception, relatifs au statut des Secrétaires d'Etat nationaux (y compris les arrêtés organiques et les avis du conseil d'Etat relatifs à ceux-ci) montrent que la signature des Secrétaires d'Etat est non seulement admise, mais même requise, et que dans la présentation des projets de lois (ici d'ordonnances) le contreseing du Ministre dont relève le Secrétaire d'Etat vient s'ajouter à la signature du Secrétaire d'Etat, qui est la règle dans toutes les matières pour lesquelles il a reçu délégation.

7. Het van kracht worden van beide ontwerpen van ordonnantie

Een lid is van mening dat de tekstformulering te onnauwkeurig is wat het van kracht worden van de ontwerpen betreft.

Een ander lid wenst dat de door de Minister in zijn inleiding aangekondigde termijn wordt nageleefd, dit wil zeggen 1 januari 1991.

De Minister bevestigt dat de Executieve wel de bedoeling heeft deze datum na te leven. Het opstarten van beide instellingen wordt echter ook beïnvloed door elementen die niet onder de controle van de Executieve vallen. Daarom verkoos deze een voorzichtige formulering in de tekst.

8. Statuten van de gewestelijke Staatssecretarissen

Een lid verheugt zich over het standpunt van de Executieve over de interpretatie van artikel 41, § 2, van de bijzondere wet van 12 januari 1989, ingevolge de opmerking van de Raad van State die de gewestelijke Staatssecretarissen zou verhinderen de voorontwerpen van ordonnantie in te dienen en mede te ondertekenen.

Het onderzoek van de voorbereidende werken van de bijzondere wet van 12 januari 1989, zowel in de Kamer als in de Senaat, tonen duidelijk aan dat de wetgever de bedoeling had aan de gewestelijke Staatssecretarissen een vergelijkbaar statuut toe te kennen als aan de nationale Staatssecretarissen, zoals bepaald in artikel 91bis van de Grondwet (zie ontwerp nr. A-58/1, blz. 3 en 4).

Alle teksten, zonder uitzondering, die betrekking hebben op het statuut van de nationale Staatssecretarissen (met inbegrip van de organieke besluiten en de hierop betrekking hebbende adviezen van de Raad van State) tonen aan dat de handtekening van de Staatssecretarissen niet enkel toegelaten maar zelfs vereist is en dat bij het voorleggen van de wetsontwerpen (hier ontwerpen van ordonnantie) de Minister waaraan de Staatssecretaris toegevoegd is het ontwerp medeondertekend, wat de regel is voor al de materies die hem gedelegeerd werden.

VI. Discussion des articles

1. Projet d'ordonnance portant création de l'Agence régionale pour la propriété

Article 1^e

Un membre insiste sur le fait qu'il s'agit, dans l'ordonnance, d'une compétence qui relève du domaine de l'environnement (art. 6 de la loi spéciale du 8 août 1980). Vu l'arrêté de l'Exécutif du 16 mars 1990 (entré en vigueur le 17 juin), il aurait fallu recueillir l'avis du Conseil supérieur de l'Environnement pour la création de l'Agence régionale.

Le Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique déclare qu'un arrêté ne peut pas lier le législateur. Du reste, cet arrêté n'est pas d'application parce qu'il ne s'agit pas ici d'environnement et de politique des déchets mais bien de l'organisation administrative.

Le membre dépose un amendement (n° 7) visant à ajouter après les mots « à l'article 107*quater* » les mots « à l'article 108ter, § 2 », étant donné que le transfert de compétences concerne uniquement les matières d'Agglomération.

Le Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique répond qu'il est fait clairement référence à la loi sur l'Agglomération et la loi sur les Institutions bruxelloises du 12 janvier 1989 qui donne à la Région la compétence de créer des pararégionaux et d'exercer les compétences de l'Agglomération. Le présent projet d'ordonnance constitue l'application de l'article 5 de la loi du 12 janvier 1989 et rien de plus (et donc l'application de l'article 107*quater* qui règle les compétences régionales). Il ne s'agit pas ici de l'exercice subséquent des compétences qui étaient dévolues à l'Agglomération.

Un membre fait remarquer que des ordonnances ne peuvent être promulguées que par le biais de l'article 107*quater* et non pas par le biais de l'article 108ter. L'amendement est dès lors juridiquement incorrect.

L'amendement est rejeté par 8 voix contre 1 et 1 abstention.

L'article 1^e est adopté par 8 voix contre 1 et 1 abstention.

Article 2

L'article 2 est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

VI. Artikelsgewijze bespreking

1. Ontwerp van ordonnantie houdende oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid

Artikel 1

Een lid wijst erop dat het in deze ordonnantie gaat om een bevoegdheid die behoort tot het domein van het leefmilieu (artikel 6 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980). Gezien het besluit van de Executieve van 15 maart 1990 (in werking getreden op 17 juni), had het advies van de Hoge Raad voor Leefmilieu moeten ingewonnen worden voor de oprichting van het Gewestelijk Agentschap.

De Minister van Financiën, Begroting en Openbaar Ambt stelt dat een besluit de wetgever niet kan binden. Dit besluit is trouwens niet van toepassing omdat het hier niet gaat om leefmilieu en afvalbeleid maar om de administratieve organisatie.

Het lid dient een amendement (nr. 7) in, ter toevoeging na de woorden « in artikel 107*quater* » van de woorden « en in artikel 108ter, § 2 », aangezien de overdracht van bevoegdheden enkel betrekking heeft op de Agglomeratiemateries.

De Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister belast met Financiën, Begroting en Openbaar Ambt, antwoordt dat er duidelijk verwezen wordt naar de wet op de Agglomeratie en de wet op de Brusselse instellingen van 12 januari 1989 die het Gewest de bevoegdheid geeft pararegionalen op te richten en de bevoegdheden uit te oefenen van de Agglomeratie. Dit ontwerp van ordonnantie is de toepassing van artikel 5 van de wet van 12 januari 1989 en niets meer (en dus de toepassing van artikel 107*quater*, dat de gewestelijke bevoegdheden regelt). Het gaat hier niet om de verdere uitoefening van de bevoegdheden die toegewezen waren aan de Agglomeratie.

Een lid merkt op dat er slechts ordonnanties uitgevaardigd kunnen worden via artikel 107*quater* en niet via artikel 108ter. Het amendement is dan ook foutief op juridisch vlak.

Het amendement wordt verworpen met 8 stemmen tegen 1 stem bij 1 onthouding.

Artikel 1 wordt aangenomen met 8 stemmen tegen 1 stem bij 1 onthouding.

Artikel 2

Artikel 2 wordt aangenomen met 8 stemmen bij 2 onthoudingen.

Article 3

Un membre constate qu'il y a une différence entre la formulation de l'article 3 et le commentaire de cet article. Pour éviter tout malentendu, il faut préciser que la loi de 1954, dans la mesure où notre Région est compétente pour la modifier, ne peut l'être que par voie d'une ordonnance et non d'une simple décision de l'Exécutif.

Le Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique répond que la Région n'est pas compétente pour modifier la loi du 16 mars 1954, mais elle peut déroger à son application dans les pararégionaux qu'elle crée par une ordonnance. Cette dérogation ne peut se faire que par voie d'ordonnance.

L'article 3 est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

Article 4

Un membre demande quels sont les pouvoirs publics autres que les communes qui sont visés au § 2, 2^e. Le Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre-Président répond qu'il peut s'agir de la Région, des Communautés et d'autres pouvoirs publics ayant leur siège à Bruxelles (par exemple les Communautés européennes).

Le même membre dépose un amendement (n° 1) pour ajouter aux missions de l'Agence le déneigement au bénéfice des communes et à la demande de celles-ci.

Le Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre-Président répond que la loi du 21 août 1987 parle en son article 4, § 2bis, 2^e et 3^e de balayage et de déneigement, alors que le projet d'ordonnance introduit à l'article 4, § 1^{er}, 4^e le terme « nettoyage ».

Il faut comprendre largement ce terme et y inclure la notion de balayage et de déneigement. Par ailleurs le Secrétaire d'Etat souligne la différence avec le § 2, 3^e, où il est question de balayage et de ramassage, ce qui exclut le déneigement.

Suite à cette explication, le membre retire son amendement.

Un autre membre demande qui exercera le contrôle au § 2, 1^e. Des problèmes peuvent en effet se présenter lors de l'incinération des déchets autres que les immondices (absence de contrôle des produits à incinérer).

Artikel 3

Een lid stelt vast dat er een verschil bestaat tussen de formulering van artikel 3 en de commentaar op dit artikel. Voor alle duidelijkheid dient gesteld dat, in de mate dat ons Gewest bevoegd is om de wet van 16 maart 1954 te wijzigen, dit slechts kan gebeuren door middel van een ordonnantie en niet op een eenvoudige beslissing van de Executieve.

De Minister belast met Financiën, Begroting en Openbaar Ambt antwoordt dat het Gewest niet bevoegd is de wet van 16 maart 1954 te wijzigen, maar het kan wel van haar toepassing afwijken voor de pararegionalen die het door een ordonnantie opricht. Deze afwijking kan slechts via een ordonnantie gebeuren.

Artikel 3 wordt aangenomen met 8 stemmen bij 2 onthoudingen.

Artikel 4

Een lid vraagt welke andere openbare overheden naast de gemeenten bedoeld worden in § 2, 2^e. De Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter antwoordt dat dit het Gewest, de Gemeenschappen en andere publieke overheden met zetel te Brussel kunnen zijn (bijvoorbeeld de Europese Gemeenschappen).

Hetzelfde lid dient een amendement (nr. 1) in, om de sneeuwruiming ten voordele en op verzoek van de gemeenten aan de opdrachten van het Agentschap toe te voegen.

De Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter antwoordt dat in artikel 4, § 2bis, 2^e en 3^e van de wet van 21 augustus 1987 sprake is van vegen en sneeuwruimen, terwijl het ontwerp van ordonnantie in artikel 4, § 1, 4^e het woord « schoonvegen » invoert.

Dit woord moet ruim geïnterpreteerd worden zodanig dat de begrippen vegen en sneeuwruimen er ook onder begrepen worden. Anderzijds, onderstreept de Staatssecretaris het verschil met § 2, 3^e, waar er sprake is van schoonvegen en ophalen, hetgeen dus het sneeuwruimen uitsluit.

Naar aanleiding van deze verklaring trekt het lid zijn amendement in.

Een ander lid vraagt wie de controle zal uitoefenen op § 2, 1^e. Er kunnen immers problemen rijzen bij de verbranding van ander dan huisvuilafval (geen controle over de te verbranden produkten).

Le Secrétaire d'Etat répond qu'il existe un arrêté d'autorisation d'exploitation contrôlé par l'Administration et l'IBGE. En tout cas, il y a toujours une négociation avec le client sur les déchets à incinérer de façon à s'assurer du respect des conditions d'exploitation de l'incinérateur.

Le même membre dépose un amendement (n° 9) visant à préciser l'harmonisation des relations entre l'IBGE et l'Agence.

Le Secrétaire d'Etat renvoie à la discussion générale. Il répète que l'Agence a une fonction d'opérateur, qui n'est pas celle de l'IBGE. Le commentaire de l'article 4 répond aux explications demandées par le Conseil d'Etat. Ce point sera abordé concrètement lors de la discussion de l'ordonnance sur les déchets.

Le même membre dépose un amendement subsidiaire (n° 8) à l'amendement précédent. Il vise à supprimer le § 1^{er}, alinéas 2 et 3.

Le Secrétaire d'Etat répète une fois encore que l'arrêté royal portant création de l'IBGE confie à cet institut une tâche de contrôle et de surveillance, et non d'opérateur, le contrôleur ne pouvant se contrôler lui-même. L'IBGE ne joue aucun rôle en qualité d'opérateur.

Le premier amendement est rejeté par 9 voix contre 1 et 1 abstention. L'amendement subsidiaire est également rejeté par 9 voix contre 1 et 1 abstention.

L'article 4 est adopté par 9 voix contre 1 et 1 abstention.

Article 5

L'article 5 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

Article 6

Un membre dépose un amendement (n° 2) visant à insérer dans le texte la mention de l'article 87 de la loi spéciale du 8 août 1980.

Le Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique répond que les principes fixés à l'article 87 de la loi du 8 août 1980 figurent dans l'ordonnance. Le Conseil d'Etat n'a d'ailleurs fait aucune remarque à ce sujet. La loi sera appliquée.

En conséquence, le membre retire son amendement.

De Staatssecretaris antwoordt dat er een besluit tot exploitatievergunning bestaat, gecontroleerd door de Administratie en het BIM. Er wordt in elk geval steeds onderhandeld met de klant over het te verbranden afval om de naleving van exploitatievooraarden van de verbrandingsoven te garanderen.

Hetzelfde lid dient een amendement in (nr. 9) ertoe strekkende de harmonisering van de relations tussen het BIM en het Agentschap nader te bepalen.

De Staatssecretaris verwijst naar de algemene besprekking. Hij herhaalt dat het Agentschap in tegenstelling met het BIM een functie van operator heeft. Het commentaar bij artikel 4 beantwoordt aan wat de Raad van State aan uitleg gevraagd heeft. Er zal concreet op dit punt ingegaan worden tijdens de discussie over de ordonnantie over het afval.

Hetzelfde lid dient een subsidiair amendement in (nr. 8) bij het vorige amendement, met de bedoeling § 1, lid 2 en 3 te doen vervallen.

De Staatssecretaris herhaalt nogmaals dat het koninklijk besluit houdende oprichting van het BIM dit instituut een taak van controle en toezicht toekent en niet van operator, de controleur mag zichzelf niet controleren. Het BIM vervult geen rol als operator.

Het eerste amendement wordt verworpen met 9 stemmen tegen 1 stem bij 1 onthouding. Het subsidiaire amendement wordt eveneens verworpen met 9 stemmen tegen 1 bij 1 onthouding.

Artikel 4 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1 stem bij 1 onthouding.

Artikel 5

Artikel 5 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

Artikel 6

Een lid dient een amendement (nr. 2) in tot invoeging in de tekst van de vermelding van artikel 87 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

De Minister bevoegd voor Financiën, Begroting en Openbaar Ambt antwoordt dat de principes bepaald in artikel 87 van de wet van 8 augustus 1980 in de ordonnantie worden opgenomen. De Raad van State heeft hier trouwens geen opmerkingen over gemaakt. De wet zal toegepast worden.

Het lid trekt bijgevolg zijn amendement in.

Un deuxième membre dépose un amendement (n° 10) visant à donner une priorité aux fonctionnaires des ministères de l'Etat, des Régions et des Communautés lors de la nomination des fonctionnaires dirigeants.

Le Ministre des Finances demande de rejeter l'amendement car des fonctionnaires spécialisés sont nécessaires et il n'en existe pas nécessairement dans l'administration pour répondre aux qualifications requises.

Un troisième membre soutient l'amendement car il y a lieu de donner la priorité à des personnes qui ont de l'ancienneté dans la fonction publique. Ensuite, lorsqu'on constate qu'aucun candidat ne remplit les conditions, on peut procéder au recrutement en dehors de l'Administration.

Le Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre-Président fait en outre remarquer que l'Exécutif applique l'article 51 de la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires, qui permet que les emplois de fonctionnaire dirigeant et de fonctionnaire dirigeant adjoint soient conférés sans accorder une priorité aux agents qui bénéficient du régime de la mobilité.

Un autre membre déclare que le § 1^e de cet article est redondant puisqu'il ne fait que reprendre une disposition figurant dans la loi du 16 juin 1989 portant diverses réformes institutionnelles.

L'amendement est rejeté par 9 voix contre 2.

L'article 6 est adopté par 7 voix contre 4.

Article 7

Un membre dépose un amendement (n° 3) visant à imposer à ces institutions le plan comptable propre aux sociétés commerciales.

Le Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique demande de rejeter l'amendement. Il ne s'agit pas ici du plan tel que défini dans la loi du 16 mars 1954, mais bien d'un plan complémentaire éventuel.

L'amendement est rejeté par 9 voix contre 2.

Un autre membre demande pourquoi le § 2 a été inséré. Pourquoi ne pas se limiter aux lois d'expansion économique ?

Een tweede lid dient een amendement in (nr. 10) dat ertoe strekt voorrang te verlenen aan de ambtenaren van de Ministeries van de Staat, van de Gewesten en de Gemeenschappen bij de benoeming van de leidende ambtenaren.

De Minister bevoegd voor Financiën vraagt het amendement te verworpen want er is nood aan gespecialiseerde ambtenaren en het is mogelijk dat er in de administratie geen zijn die aan de gestelde voorwaarden voldoen.

Een derde lid steunt het amendement omdat voorrang moet verleend worden aan personen die aancienniteit hebben in het openbaar ambt. Als daarna vastgesteld wordt dat geen enkel kandidaat aan de voorwaarden voldoet, dan kan buiten de Administratie aangenomen worden.

De Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter merkt ook op dat de Executieve artikel 51 van de wet van 28 december 1973 houdende de begrotingsvoorstellen toepast, waardoor het mogelijk wordt betrekkingen van leidende ambtenaren en adjunct leidende ambtenaren toe te wijzen zonder voorrang te verlenen aan de ambtenaren die het mobiliteitsstelsel genieten.

Een ander lid verklaart dat het eerste lid van dit artikel overbodig is omdat het een bepaling van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen herneemt.

Het amendement wordt verworpen met 9 stemmen tegen 2 stemmen.

Artikel 6 wordt aangenomen met 7 stemmen tegen 4 stemmen.

Artikel 7

Een lid dient een amendement (nr. 3) in dat ertoe strekt aan deze instellingen het boekhoudkundig plan eigen aan de commerciële vennootschappen op te leggen.

De Minister bevoegd voor Financiën, Begroting en Openbaar Ambt vraagt het amendement te verworpen. Het gaat hier niet om het plan zoals bepaald in de wet van 16 maart 1954, maar wel om een eventueel complementair plan.

Het amendement wordt verworpen met 9 stemmen tegen 2.

Een ander lid vraagt waarom § 2 ingevoegd werd. Waarom zich niet beperken tot de wetten op de economische expansie ?

Le Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre-Président répond que le partenariat peut s'avérer très intéressant pour des problèmes tels que la gestion d'une décharge qui accueille les résidus de l'incinérateur, ou la mise sur pied d'un centre de tri des déchets. L'Agence ne peut pas s'enfermer dans un statut trop limité. L'exposé des motifs est très clair à cet égard.

D'après le membre, le danger existe de voir l'Exécutif, dans sa fonction de contrôle, délivrer des autorisations à des sociétés où il est lui-même représenté. Pour assurer le caractère public de l'Agence, le membre dépose un amendement (n° 13).

Cet amendement est rejeté par 9 voix contre 1 et 1 abstention.

L'article 7 est adopté par 9 voix contre 2.

Le même membre propose, par amendement, l'insertion d'un article 7bis (n° 15). Cet article tend à imposer à l'Agence le dépôt d'un rapport annuel de ses activités.

Le Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique répond que cela est déjà prévu par l'article 6 de la loi du 16 mars 1954, mais à l'égard de l'Exécutif. Dès lors, il est prêt à présenter ce rapport à la Commission lors de la discussion du budget annuel.

En conséquence, le membre retire l'amendement.

Article 8

Un membre dépose trois amendements (n°s 4, 5, 6) aux § 2, § 3 et § 4. Un deuxième membre propose un amendement similaire au § 2 (n° 11). Ces amendements ont pour objet de faire respecter les principes d'égalité et d'impartialité lors du recrutement et de la promotion des agents.

Le Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique déclare que, en ce qui concerne l'article 8, il est fait expressément référence à l'article 5 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 qui règle le transfert du personnel de l'Agglomération ainsi qu'à l'article 55 de cette loi qui donne à l'Exécutif le pouvoir de fixer le statut administratif et pécuniaire. D'après le Ministre, les amendements en question confirment ces principes. Puisque le Conseil d'Etat a accepté la formulation du projet en la matière, le Ministre propose de la conserver. Le statut n'est pas seulement réglé pour le personnel à transférer mais également pour le personnel futur. Ce statut tiendra compte des spécificités des tâches et des règlements de travail du personnel des deux pararégionaux.

De Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter antwoordt dat partnership zeer interessant kan zijn voor problemen zoals het beheer van een afvalstortplaats waar het afval van de verbrandingsoven gestort wordt of het oprichten van een afvalsorteercentrum. Het Agentschap mag zich niet opleggen in een te beperkt statuut. De memorie van toelichting is in dit verband zeer duidelijk.

Volgens het lid bestaat het gevaar dat de Executieve in haar controlerende functie vergunningen zou afleveren aan bedrijven waarin ze zelf vertegenwoordigd is. Om het publieke karakter van het Agentschap veilig te stellen, dient het lid een amendement in (nr. 13).

Het amendement wordt verworpen met 9 stemmen tegen 1 stem bij 1 onthouding.

Artikel 7 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 2 stemmen.

Hetzelfde lid stelt bij amendement de invoeging van een artikel 7bis voor (nr. 15). Dit artikel strekt ertoe aan het Agentschap het neerleggen van een jaarlijks verslag over zijn activiteit op te leggen.

De Minister van Financiën, Begroting en Openbaar Ambt antwoordt dat dit reeds bepaald is in artikel 6 van de wet van 16 maart 1954, maar dan naar de Executieve toe. Hij is dan ook bereid dit verslag aan de Commissie voor te leggen bij de besprekking van de jaarlijkse begroting.

Het lid trekt bijgevolg het amendement in.

Artikel 8

Een lid dient drie amendementen (nrs 4, 5, 6) in op § 2, § 3 en § 4. Een tweede lid stelt een gelijkaardig amendement voor op § 2 (nr. 11). De bedoeling van deze amendementen is de principes van de gelijkheid en de onpartijdigheid bij de aanwerving en de promotie van de beambten te doen naleven.

De Minister van Financiën, Begroting en Openbaar Ambt stelt dat er, wat artikel 8 betreft, uitdrukkelijk verwezen wordt naar artikel 5 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 dat de overheveling van het personeel van de Agglomeratie regelt, en ook naar artikel 55 van deze wet dat de Executieve de macht geeft het administratieve en geldelijke statuut vast te leggen. Volgens de Minister bevestigen de amendementen in kwestie deze principes. Aangezien de Raad van State ter zake de formulering van het ontwerp aangevaard heeft, stelt de Minister voor die te behouden. Het statuut wordt niet alleen geregeld voor het over te hevelen personeel maar ook voor het toekomstige personeel. Dit statuut zal rekening houden met de specificiteiten van de taken en de uurregelingen van het personeel van beide pararégionen.

Le Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre-Président souligne qu'en matière de recrutement du personnel contractuel, la plus grande souplesse est nécessaire. Il y a également lieu de tenir compte de l'évolution du droit européen (recrutement de personnel qui n'est pas nécessairement belge).

Les deux amendements au § 2 sont rejetés par 8 voix contre 3.

L'amendement au § 3 est rejeté par 8 voix contre 2 et 1 abstention.

L'amendement au § 4 est rejeté par 8 voix contre 3.

Le deuxième membre dépose des amendements (n° 12) aux § 3 et 4.

Ces amendements visent d'une part à limiter le recours aux contractuels, et d'autre part à pourvoir aux nouveaux emplois par la mobilité ou par l'organisation de concours.

Le Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique souligne que la loi du 20 février 1990 n'est pas d'application aux organismes publics qui relèvent des Communautés et des Régions (cfr. avis du Conseil d'Etat).

En conséquence, le membre retire son amendement au § 3.

L'amendement au § 4 est rejeté par 9 voix contre 3.

L'article 8 est adopté par 9 voix contre 3.

Article 9

L'article 9 est adopté à l'unanimité des membres présents.

Article 10

L'article 10 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Article 11

L'Exécutif dépose un amendement (n° 14).

Ce délai tient compte du temps nécessaire pour élaborer un cadre organique et le faire approuver par le

De Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter legt er de nadruk op dat voor het aanwerven van contractueel personeel de grootste soepelheid geboden is. Men moet ook rekening houden met de evolutie van het Europese recht (aanwerving van personeel dat niet noodzakelijk Belgisch is).

Beide amendementen op § 2 worden verworpen met 8 stemmen tegen 3.

Het amendement op § 3 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2 bij 1 onthouding.

Het amendement op § 4 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 3.

Het tweede lid dient amendementen (nr. 12) in op § 3 en 4.

De bedoeling van deze amendementen is enerzijds de inschakeling van contractuelen te beperken en anderzijds de nieuwe betrekkingen op te vullen via de mobiliteit of de organisatie van een examen.

De Minister van Financiën, Begroting en Openbaar Ambt wijst erop dat de wet van 20 februari 1990 niet van toepassing is op de openbare instellingen die ressorteren onder de Gemeenschappen en de Gewesten (cfr. advies van de Raad van State).

Het lid trekt bijgevolg het amendement op § 3 in.

Het amendement op § 4 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 3.

Artikel 8 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 3.

Artikel 9

Artikel 9 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 10

Artikel 10 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

Artikel 11

De Executieve dient een amendement in (nr. 14).

Deze termijn houdt rekening met de tijd die nodig is om een organiek kader uit te werken en te laten

Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique (négociations avec les syndicats y comprises).

L'amendement est adopté par 9 voix contre 3.

L'article 11, ainsi amendé, est adopté par 9 voix contre 3.

L'ensemble du projet d'ordonnance ainsi modifié est adopté par 9 voix contre 3.

2. Projet d'ordonnance portant création d'un Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 1^e

Un membre dépose un amendement (n° 7) visant à remplacer les mots « 107quater » par « 108ter », étant donné que le transfert de compétences concerne uniquement les matières d'Agglomération.

Cet amendement est rejeté par 9 voix contre 1 et 2 abstentions.

Articles 2, 3 et 4

L'article 2 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

L'article 3 est adopté par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 4 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Article 5

Un membre dépose un amendement (n° 1) visant à limiter le pouvoir souverain que s'octroie l'Exécutif dans la définition des règles de fonctionnement du service.

Le Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique est d'accord sur l'obligation qu'il y a de respecter la législation nationale en cette matière. C'est la raison pour laquelle, dans le texte, il est fait référence à la législation de base de 1963. Toutefois, en plus de la législation de base, il y a des règles spécifiques au fonctionnement du Service d'incendie de Bruxelles, lesquelles sont définies par l'Exécutif de la Région. Le texte de l'amendement est trop restrictif.

goedkeuren door de Minister van Financiën, Begroting en Openbaar Ambt (onderhandelingen met de vakbonden inbegrepen).

Het amendement wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 3 stemmen.

Artikel 11, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 3 stemmen.

Het aldus gewijzigde ontwerp van ordonnantie in zijn geheel wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 3 stemmen.

2. Ontwerp van ordonnantie houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp.

Artikel 1

Een lid dient een amendement (nr. 7) in om de woorden « 107quater » te vervangen door « 108ter », aangezien de overdracht van bevoegdheden enkel betrekking heeft op de Agglomeratiemateries.

Dit amendement wordt verworpen met 9 stemmen tegen 1, bij 2 onthoudingen.

Artikelen 2, 3 en 4

Artikel 2 wordt aangenomen met 9 stemmen, bij 3 onthoudingen.

Artikel 3 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 2, bij 1 onthouding.

Artikel 4 wordt aangenomen met 9 stemmen, bij 3 onthoudingen.

Artikel 5

Een lid dient een amendement (nr. 1) in om de soevereine bevoegdheid die de Executieve zich toekent bij de bepaling van de werkingsregels van de dienst te beperken.

De Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister belast met Financiën, Begroting en Openbaar Ambt is het ermee eens dat de nationale wetgeving ter zake moet worden nageleefd. Dit is de reden waarom in de tekst naar de basiswetgeving van 1963 wordt verwezen. Naast de basiswetgeving zijn er evenwel ook bijzondere regels voor de werking van de Brusselse Brandweerdienst, die door de Gewestelijke Executieve zijn bepaald. De tekst van het amendement is te restrictief.

Suite à cette déclaration, l'auteur retire son amendement.

L'article 5 est adopté par 9 voix contre 1 et 2 abstentions.

Article 6

Un membre dépose un amendement (n° 8) visant à restreindre la latitude accordée à l'Exécutif dans la désignation des fonctionnaires dirigeants.

Le Secrétaire d'Etat renvoie à la réponse donnée lors du dépôt d'un amendement identique dans la discussion du projet A-59/1.

Il ajoute par ailleurs que la présente disposition a pour objet de rencontrer d'une part l'exigence posée par l'article 36, § 2, de la loi du 16 juin 1989 portant diverses réformes institutionnelles qui, pour les organismes d'intérêt public placés sous l'autorité de l'Exécutif de la Région, impose que le directeur général et le directeur général adjoint appartiennent à un rôle linguistique différent, et d'autre part celle posée par l'article 1^e de l'arrêté royal du 8 novembre 1967, lequel dispose que le service régional d'incendie soit placée, sur le plan technique et opérationnel, sous la responsabilité d'un officier-chef de service. Pour éviter de confier la direction du service à trois personnes différentes, on prévoit dans le texte que l'officier-chef de service est soit le fonctionnaire dirigeant soit le fonctionnaire dirigeant adjoint. C'est la raison pour laquelle l'Exécutif n'a pas suivi l'avis du Conseil d'Etat.

L'amendement est rejeté par 9 voix contre 3.

L'article 6 est adopté par 7 voix contre 5.

Article 7

Un membre dépose un amendement (n° 2) visant à imposer une comptabilité conforme à celle des sociétés commerciales.

Le Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique renvoie à la réponse qu'il a donnée lors du dépôt d'un même amendement à l'article 7 du projet A-59/1.

L'amendement est rejeté par 9 voix contre 3.

L'article est adopté par 9 voix contre 3.

Na deze verklaring trekt de auteur zijn amendement in.

Artikel 5 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1, bij 2 onthoudingen.

Artikel 6

Een lid dient een amendement (nr. 8) in tot beperking van de vrijheid van de Executieve bij de aanduiding van leidende ambtenaren.

De Staatssecretaris verwijst naar het antwoord dat bij de indiening van eenzelfde amendement tijdens de besprekking van het ontwerp A-59/1 werd gegeven.

Hij voegt er nog aan toe dat deze bepaling aan twee eisen wil voldoen : volgens artikel 36, § 2, van de wet van 16 juni 1989 houdende verscheidene institutionele hervormingen, moeten de directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal van de onder het gezag van de Executieve van het Gewest geplaatste instellingen van openbaar belang tot een verschillende taalrol behoren en volgens artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 november 1967 wordt de Brandweerdienst van het Gewest op technisch en operationeel gebied geleid door een officier-hoofd van dienst. Omdat de dienst niet door drie verschillende personen zou worden geleid, bepaalt de tekst dat de officier-hoofd van dienst de leidend ambtenaar of de adjunct-leidend ambtenaar is. Een en ander verklaart waarom de Executieve het advies van de Raad van State niet in acht heeft genomen.

Het amendement wordt verworpen met 9 stemmen tegen 3.

Artikel 6 wordt aangenomen met 7 stemmen tegen 5.

Artikel 7

Een lid dient een amendement (nr. 2) in waarbij men een boekhouding wil opleggen die overeenstemt met die van de commerciële bedrijven.

De Minister belast met Financiën, Begroting en Openbaar Ambt verwijst naar het antwoord dat hij gegeven heeft op het bij artikel 7 van het ontwerp A-59/1 ingediende amendement.

Het amendement wordt verworpen met 9 stemmen tegen 3.

Het artikel wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 3.

Un membre dépose un amendement (n° 11) visant à introduire un article 7bis (nouveau).

Le Ministre renvoie à la déclaration qu'il a faite lors de la discussion d'un amendement identique au projet A-59/1.

L'amendement est retiré.

Article 8

Un membre dépose deux amendements (n°s 3 et 5) similaires à ceux qu'il avait déposés à l'article 8 du projet A-59/1. Ils sont rejetés par 9 voix contre 3.

Le même membre dépose un amendement (n° 4) visant à imposer au personnel contractuel les mêmes conditions que celles requises pour accéder à la fonction publique, et à soumettre les nominations du personnel statutaire aux prescrits de l'article 87 de la loi du 8 août 1980.

Le Secrétaire d'Etat renvoie à l'avis du Conseil d'Etat qui dispose que la référence à la loi du 20 février 1990 relative aux agents des administrations et de certains organismes d'intérêt public est inadéquate dans la mesure où cette disposition ne s'applique pas aux organismes publics dépendant des Communautés et des Régions.

C'est pourquoi la référence à cette loi a été retirée du texte original.

L'amendement est rejeté par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

Un autre membre dépose également deux amendements (n°s 9 et 10) similaires à ceux qu'il avait déposés à l'article 8 du projet A-59/1. Ils sont rejetés par 9 voix contre 3.

L'article 8 est adopté par 9 voix contre 3.

Articles 9 et 10

L'article 9 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

L'article 10 est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Een lid dient een amendement (nr. 11) in waarbij een artikel 7bis (nieuw) wordt ingevoegd.

De Minister verwijst naar zijn verklaring tijdens de besprekking van eenzelfde amendement bij het ontwerp A-59/1.

Het amendement wordt ingetrokken.

Artikel 8

Een lid dient twee amendementen (nrs 3 en 5) in die overeenstemmen met de amendementen die hij bij artikel 8 van het ontwerp A-59/1 had ingediend. Ze worden verworpen met 9 stemmen tegen drie.

Hetzelfde lid dient eveneens een amendement (nr. 4) in waarbij hij het contractueel personeel wil onderwerpen aan dezelfde voorwaarden als die welke vereist zijn om een openbaar ambt te bekleden en de benoemingen van het statutair personeel aan de voorschriften van artikel 87 van de wet van 8 augustus wil onderwerpen.

De Staatssecretaris verwijst naar het advies van de Raad van State dat stelt dat de verwijzing naar de wet van 20 februari 1990 betreffende het personeel van de overheidsbesturen en van sommige instellingen van openbaar nut irrelevant is in zoverre zij niet van toepassing is op de openbare instellingen die onder de Gemeenschappen en de Gewesten ressorteren.

De verwijzing naar deze wet werd dan ook uit de oorspronkelijke tekst weggelaten.

Het amendement wordt verworpen met 9 stemmen tegen 2, bij 1 onthouding.

Een ander lid dient eveneens twee amendementen (nrs 9 en 10) in die met zijn bij artikel 8 van het ontwerp A-59/1 ingediende amendementen overeenstemmen. Ze worden verworpen met 9 stemmen tegen 3.

Artikel 8 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 3.

Artikelen 9 en 10

Artikel 9 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 10 wordt aangenomen met 10 stemmen, bij 2 onthoudingen.

Article 11

L'Exécutif dépose un amendement (n° 6) identique à celui qu'il a déposé à l'article 11 du projet A-59/1. Cet amendement est adopté par 9 voix contre 3.

L'article 11 ainsi amendé est adopté par 9 voix contre 3.

Le projet d'ordonnance amendé est adopté par 9 voix contre 3.

Le rapport est approuvé à l'unanimité des 10 membres présents.

Le Rapporteur,

J. DE COSTER

Le Président,

E. POULLET

Artikel 11

De Executieve dient een amendement (nr. 6) in dat met het amendement bij artikel 11 van het ontwerp A-59/1 overeenstemt. Het wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 3.

Het aldus geamendeerde artikel 11 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 3.

Het geamendeerde ontwerp van ordonnantie wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 3.

Het verslag wordt door de 10 aanwezige leden eenparig aangenomen.

De Rapporteur,

J. DE COSTER

De Voorzitter,

E. POULLET

**TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION**

1. Projet d'ordonnance portant création de l'Agence régionale pour la propreté.

CHAPITRE I^{er}

Dispositions générales

Article 1^{er}. — La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 107*quater* de la Constitution.

Art. 2. — Pour l'application de la présente ordonnance, il faut entendre par :

- 1^o la loi spéciale : la loi du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises;
- 2^o la loi d'Agglomération : la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes, modifiée par la loi du 21 août 1987 et par la loi spéciale du 12 janvier 1989;

Création et missions de l'organisme

Art. 3. — § 1^{er}. Il est créé un organisme d'intérêt public intitulé « Bruxelles-Propreté, Agence régionale pour la propreté » ci-après dénommée l'Agence;

L'Agence est dotée de la personnalité juridique.

§ 2. A l'article 1^{er}, A, de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, est insérée, selon l'ordre alphabétique, la mention suivante : « Bruxelles-Propreté, Agence régionale pour la propreté ».

Art. 4. — § 1. L'Agence est chargée des missions suivantes :

- 1^o l'exercice des compétences d'Agglomération en matière d'enlèvement et de traitement des immondices tels que visés à l'article 4, § 2, 1^o de la loi d'Agglomération;
- 2^o la participation à l'établissement par l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement de la planification de l'élimination des déchets bruxellois;
- 3^o l'exécution totale ou partielle à la demande de l'Exécutif de la politique des déchets telle que visée à l'article 6, § 1^{er}, II, 2^o de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

**DOOR DE COMMISSIE
AANGENOMEN TEKST**

1. Ontwerp van ordonnantie houdende oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid.

HOOFDSTUK I

Algemene bepalingen

Artikel 1. — Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 107*quater* van de Grondwet.

Art. 2. — Voor de toepassing van deze ordonnantie dient te worden verstaan onder :

- 1^o de bijzondere wet : de wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen;
- 2^o de Agglomeratiewet : de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten, gewijzigd bij de wet van 21 augustus 1987 en bij de bijzondere wet van 12 januari 1989;

Oprichting en opdrachten van de instelling

Art. 3. — § 1. Er wordt een instelling van openbaar nut opgericht onder de benaming « Net Brussel, Gewestelijk Agentschap voor Netheid », hierna genoemd het Agentschap.

Het Agentschap bezit rechtspersoonlijkheid.

§ 2. In artikel 1, A, van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, wordt in alfabetische volgorde volgende vermelding ingevoegd : « Net Brussel, Gewestelijk Agentschap voor Netheid ».

Art. 4. — § 1. Het Agentschap wordt belast met de volgende opdrachten :

- 1^o de uitoefening van de agglomeratiebevoegdheden inzake ophaling en verwerking van huisvuil zoals bedoeld in artikel 4, § 2, 1^o van de Agglomeratiewet;
- 2^o de deelneming aan het opstellen door het Brussels Instituut voor Milieubeheer van een plan voor de verwijdering van het Brusselse afval;
- 3^o de volledige of gedeeltelijke uitvoering van het afvalstoffenbeleid zoals bedoeld in artikel 6, § 1, II, 2^o van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

4^o l'exercice des attributions de l'Agglomération en matière de nettoyage de la voirie que le Conseil d'Agglomération accepte d'exercer, à la demande d'une ou plusieurs communes de la Région.

§ 2. En outre, l'Agence peut assurer les missions suivantes :

- 1^o éliminer les déchets provenant d'une entreprise sur demande et aux frais de celle-ci;
- 2^o prendre en charge le nettoyage de la voie publique et de ses abords, sur demande et aux frais des pouvoirs publics concernés;
- 3^o assurer le balayage et le ramassage des immondices sur la voirie régionale et sur les sites propres de la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles dans des conditions déterminées en accord avec le Ministre ayant le transport et la voirie régionale dans ses attributions.

4^o de uitoefening van de bevoegdheden van de Agglomeratie inzake het schoonvegen van de openbare weg, die de Agglomeratieraad aanvaardt uit te oefenen op verzoek van één of meer gemeenten.

§ 2. Bovendien kan het Agentschap de volgende oprachten uitvoeren :

- 1^o afval afkomstig van een onderneming verwijderen op aanvraag en op kosten van deze laatste;
- 2^o de openbare weg en de omgeving ervan schoonmaken, op aanvraag en op kosten van de betrokken openbare personen of overheden;
- 3^o zorgen voor het schoonvegen van de gewestelijke wegen en voor het ophalen van het vuilnis langs die wegen evenals op de eigen bedding van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel onder voorwaarden die vastgelegd worden met instemming van de Minister tot wiens bevoegdheid het vervoer en de gewestelijke weg behoren.

CHAPITRE II

Gestion, contrôle et compétences

Art. 5. — L'Exécutif définit les règles de fonctionnement de l'Agence.

Art. 6. — La gestion journalière de l'Agence est assurée par un fonctionnaire dirigeant et un fonctionnaire dirigeant adjoint, appartenant respectivement à un rôle linguistique différent et nommés par l'Exécutif, selon les modalités que l'Exécutif détermine.

L'Exécutif détermine les délégations de compétences qui leur sont attribuées. Il arrête les cas dans lesquels leur signature conjointe n'est pas exigée.

Art. 7. — § 1^{er}. L'Agence peut exercer des activités commerciales compatibles avec les missions qui lui sont confiées.

L'Exécutif peut imposer un plan comptable selon les méthodes commerciales.

§ 2. En vue de l'accomplissement de ses missions, l'Agence peut conclure des conventions, participer au capital et à la gestion d'entreprises, exploiter ou faire exploiter des installations industrielles.

La participation au capital d'entreprises est subordonnée à l'autorisation de l'Exécutif. Celui-ci fixe également le montant de la participation de l'Agence.

HOOFDSTUK II

Beheer, controle en bevoegdheden

Art. 5. — De Executieve bepaalt de regelen betreffende de werking van het Agentschap.

Art. 6. — Het dagelijks bestuur van het Agentschap wordt waargenomen door een leidend ambtenaar en een adjunct-leidend ambtenaar die elk tot een verschillende taalrol behoren en door de Executieve worden benoemd, volgens de modaliteiten die door de Executieve worden vastgelegd.

De Executieve bepaalt de bevoegdheden die hun worden overgedragen. Ze legt de gevallen vast waarin hun gezamenlijke handtekening niet vereist is.

Art. 7. — § 1. Het Agentschap kan handelsactiviteiten uitoefenen die verenigbaar zijn met de opdrachten die eraan worden toevertrouwd.

De Executieve kan een boekhoudkundig plan volgens handelsmethodes opleggen.

§ 2. Met het oog op het vervullen van zijn opdrachten kan het Agentschap overeenkomsten sluiten, deelnemen in het kapitaal en aan het beheer van ondernemingen, en bedrijfsinstallaties exploiteren of laten exploiteren.

Voor deelname in het kapitaal van ondernemingen moet de Executieve toestemming verlenen. De Executieve stelt eveneens het bedrag van de deelname van het Agentschap vast.

CHAPITRE III

Personnel et moyens

Art. 8. — § 1^{er}. L'Exécutif arrête le cadre de l'Agence. Il règle le transfert du personnel de l'Agglomération bruxelloise à l'Agence dans le respect des articles 5 et 56 de la loi spéciale.

§ 2. L'Exécutif détermine le statut administratif et pécuniaire du personnel de l'Agence dans le respect de l'article 55 de ladite loi.

§ 3. L'Exécutif nomme le personnel de l'Agence. En vue de l'accomplissement de tâches spécifiques qu'il détermine, l'Exécutif peut autoriser l'engagement de personnel sous le régime de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

§ 4. Par dérogation à l'article 51 de la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 1973-1974, modifié par la loi du 2 juillet 1981 et l'arrêté royal n° 56 du 16 juillet 1982, relatif au recrutement dans certains services publics, les emplois créés pourront être conférés sans qu'une priorité ne soit réservée à des agents assujettis au régime de la mobilité.

Art. 9. — Sans préjudice de l'article 5, alinéa 7 de la loi spéciale, l'Exécutif peut, après négociation avec les organisations syndicales représentatives, autoriser l'Agence à participer au régime de pension instauré par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public ainsi que de leurs ayants droit.

Art. 10. — Les moyens dont dispose l'Agence sont les suivants :

1. les crédits inscrits au budget de la Région de Bruxelles-Capitale et ceux inscrits au budget de l'Agglomération;
2. les dons et les legs;
3. les recettes liées à son action et les indemnités pour prestations;
4. les subsides et revenus occasionnels;
5. les emprunts contractés en exécution d'un programme d'investissement accepté par l'Exécutif.

Art. 11. — La présente ordonnance entre en vigueur à la date fixée par l'Exécutif et au plus tard le 31 décembre 1991.

HOOFDSTUK III

Personnel en middelen

Art. 8. — § 1. De Executieve bepaalt de personeelsformatie van het Agentschap. Ze regelt de overheveling van het personeel van de Brusselse Agglomeratie naar het Agentschap met inachtneming van de artikelen 5 en 56 van de bijzondere wet.

§ 2. De Executieve bepaalt het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het Agentschap met inachtneming van artikel 55 van dezelfde wet.

§ 3. De Executieve benoemt het personeel van het Agentschap. Met het oog op specifieke taken, die zij bepaalt, kan de Executieve toelating verlenen personeel aan te werven onder het stelsel van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

§ 4. In afwijking van artikel 51 van de wet van 28 december 1973 betreffende de budgettaire voorstellen 1973-1974, gewijzigd bij de wet van 2 juli 1981 en bij het koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 betreffende de aanwerving in sommige overheidsdiensten, zullen de geschapen betrekkingen kunnen worden toegewezen zonder enige prioriteit voor ambtenaren die onder de mobiliteitsregeling vallen.

Art. 9. — Onverminderd artikel 5, zevende lid, van de bijzondere wet, kan de Executieve, na onderhandeling met de representatieve vakorganisaties, het Agentschap machtigen deel te nemen aan de pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van bepaalde organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

Art. 10. — Het Agentschap heeft als middelen :

1. de op de begroting van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en op de begroting van de Agglomeratie uitgetrokken kredieten;
2. de schenkingen en legaten;
3. de ontvangsten die verband houden met zijn activiteit en de vergoedingen voor diensten;
4. de subsidies en toevallige inkomsten;
5. de leningen aangegaan tot uitvoering van een door de Executieve goedgekeurd investeringsprogramma.

Art. 11. — Deze ordonnantie treedt in werking op de datum vastgesteld door de Executieve en ten laatste op 31 december 1991.

- 2. Projet d'ordonnance portant création d'un Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.**

CHAPITRE PREMIER

Dispositions générales

Article 1^e. — La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

Art. 2. — Pour l'application de la présente ordonnance, il faut entendre par :

- 1^o la loi spéciale : la loi du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises;
- 2^o la loi d'agglomération : la loi du 26 juillet 1971 organisant des agglomérations et fédérations de communes, modifiée par la loi du 21 août 1987 et par la loi spéciale du 12 janvier 1989;

CHAPITRE II

Création et missions de l'organisme

Art. 3. — § 1^{er}. Il est créé un organisme d'intérêt public intitulé « Service d'incendie et d'aide médicale urgente », ci-après dénommé « Service d'incendie ».

Le Service d'incendie est doté de la personnalité juridique.

§ 2. A l'article 1^{er}, A, de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public est insérée, selon l'ordre alphabétique, la mention suivante : « Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale ».

Art. 4. — Le Service d'incendie est chargé de l'exercice des attributions de l'Agglomération bruxelloise dans les matières de la lutte contre l'incendie et de l'aide médicale urgente, telles que visées à l'article 4, § 2, 3^o et 4^o, de la loi d'agglomération.

CHAPITRE III

Gestion, contrôle et compétences

Art. 5. — Sans préjudice des contraintes prévues par l'article 13 de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile, l'Exécutif définit les règles de fonctionnement du Service d'incendie.

- 2. Ontwerp van ordonnantie houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp.**

HOOFDSTUK I

Algemene bepalingen

Artikel 1. — Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

Art. 2. — Voor de toepassing van deze ordonnantie dient te worden verstaan onder :

- 1^o de bijzondere wet : de wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen;
- 2^o de agglomeratiewet : de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten, gewijzigd bij de wet van 21 augustus 1987 en bij de bijzondere wet van 12 januari 1989;

HOOFDSTUK II

Oprichting en opdrachten van de instelling

Art. 3. — § 1. Er wordt een instelling van openbaar nut opgericht onder de benaming « Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp », hierna genoemd « Brandweerdienst ».

De Brandweerdienst bezit rechtspersoonlijkheid.

§ 2. In artikel 1, A, van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, wordt in alfabetische volgorde de volgende vermelding ingevoegd : « Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp ».

Art. 4. — De Brandweerdienst wordt belast met de uitoefening van de bevoegdheden van de Brusselse agglomeratie inzake brandbestrijding en dringende medische hulp, zoals bedoeld in artikel 4, § 2, 3^o en 4^o, van de agglomeratiewet.

HOOFDSTUK III

Beheer, controle en bevoegdheden

Art. 5. — Onverminderd de verplichtingen opgelegd door artikel 13 van de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming, bepaalt de Executieve de regelen betreffende de werking van de Brandweerdienst.

Art. 6. — Sur le plan administratif et financier, la gestion journalière est assurée par le fonctionnaire dirigeant et le fonctionnaire dirigeant adjoint, appartenant respectivement à un rôle linguistique différent et nommés par l'Exécutif, selon les modalités qu'il détermine.

Sur le plan technique et opérationnel, le Service d'incendie est dirigé par l'officier-chef de Service, qui est le fonctionnaire dirigeant ou le fonctionnaire dirigeant adjoint.

L'Exécutif détermine les délégations de compétences qui leur sont attribuées. Il arrête les cas dans lesquels leur signature conjointe n'est pas exigée.

Art. 7. — Le Service d'incendie peut exercer des activités commerciales compatibles avec les missions qui lui sont confiées.

L'Exécutif peut imposer un plan comptable selon les méthodes commerciales.

CHAPITRE IV

Personnel et moyens

Art. 8. — L'Exécutif détermine le cadre du Service d'incendie. Il règle le transfert du personnel de l'Agglomération bruxelloise au Service d'incendie dans le respect des articles 5 et 56 de la loi spéciale.

L'Exécutif détermine le statut administratif et pécuniaire du personnel du Service d'incendie dans le respect de l'article 55 de ladite loi.

L'Exécutif nomme le personnel du Service d'incendie. Il peut autoriser l'engagement de personnel sous le régime de la loi de 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Par dérogation à l'article 51 de la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 1973-1974, modifiée par la loi du 2 juillet 1981 et l'arrêté royal n° 56 du 16 juillet 1982 relative au recrutement dans certains services publics, les emplois créés pourront être conférés sans qu'une priorité ne soit réservée à des agents assujettis au régime de la mobilité.

Art. 9. — Sans préjudice de l'article 5, alinéa 7, de la loi spéciale, l'Exécutif peut, après négociation avec les organisations syndicales représentatives, autoriser le Service d'incendie à participer au régime de pension instauré par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public ainsi que de leurs ayants droit.

Art. 6. — Op administratief en financieel gebied wordt het dagelijks beheer waargenomen door de leidend ambtenaar en de adjunct-leidend ambtenaar, die elk tot een verschillende taalrol behoren en door de Executieve worden benoemd, volgens de regels die zij bepaalt.

Op technisch en operationeel gebied wordt de Brandweerdienst geleid door de officier-hoofd van dienst die de leidend ambtenaar of de adjunct-leidend ambtenaar is.

De Executieve bepaalt de delegaties van bevoegdheden die hen worden verleend. Zij bepaalt in welke gevallen het niet nodig is dat zij gezamenlijk hun handtekening plaatsen.

Art. 7. — De Brandweerdienst kan handelsactiviteiten uitoefenen die verenigbaar zijn met de opdrachten die eraan worden toevertrouwd.

De Executieve kan een boekhoudkundig plan volgens handelsmethodes opleggen.

HOOFDSTUK IV

Personneel en middelen

Art. 8. — De Executieve bepaalt de personeelsformatie van de Brandweerdienst. Zij regelt de overgang van het personeel van de Brusselse Agglomeratie naar de Brandweerdienst met inachtneming van de artikelen 5 en 56 van de bijzondere wet.

De Executieve bepaalt het administratief en geldelijk statuut van het personeel van de Brandweerdienst met inachtneming van artikel 55 van dezelfde wet.

De Executieve benoemt het personeel van de Brandweerdienst. Zij kan toelating verlenen personeel aan te werven onder het stelsel van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

In afwijking van artikel 51 van de wet van 28 december 1973 betreffende de budgettaire voorstellen 1973-1974, gewijzigd bij de wet van 2 juli 1981 en het koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 betreffende de werving in sommige overheidsdiensten, kunnen de voorziene betrekkingen worden toegewezen zonder prioriteit te verlenen aan de ambtenaren onderworpen aan het regime van de mobiliteit.

Art. 9. — Onverminderd het in artikel 5, zevende lid, van de bijzondere wet, kan de Executieve, na onderhandeling met de representatieve vakorganisaties, de Brandweerdienst machtigen deel te nemen aan de pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

Art. 10. — Le Service d'incendie dispose des moyens suivants :

1. les crédits inscrits au budget de la Région de Bruxelles-Capitale et ceux inscrits au budget de l'Agglomération;
2. les dons et les legs en sa faveur;
3. les recettes liées à son action et les indemnités pour prestations;
4. les moyens octroyés par l'Etat ou les autres pouvoirs publics;
5. les subsides et revenus occasionnels;
6. les emprunts contractés en exécution d'un programme d'investissement accepté par l'Exécutif.

Art. 11. — La présente ordonnance entre en vigueur à la date fixée par l'Exécutif et au plus tard le 31 décembre 1991.

Art. 10. — De Brandweerdienst heeft als middelen :

1. de op de begroting van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en op de begroting van de Agglomeratie uitgetrokken kredieten;
2. de in zijn voordeel gedane schenkingen en legaten;
3. de ontvangsten die verband houden met zijn activiteit en de vergoedingen voor diensten;
4. de door de Staat of andere openbare besturen toegekende middelen;
5. de subsidies en toevallige inkomsten;
6. de leningen aangegaan tot uitvoering van een door de Executieve goedgekeurd investeringsprogramma.

Art. 11. — Deze ordonnantie treedt in werking op de datum vastgesteld door de Executieve en ten laatste op 31 december 1991.

ANNEXE I

**AMENDEMENTS DEPOSES
EN COMMISSION
AU PROJET D'ORDONNANCE
PORTANT CREATION
D'UN SERVICE D'INCENDIE
ET D'AIDE MEDICALE URGENTE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**
(A-58-1 - 89/90)

Nº 1

Article 5

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 5. — L'Exécutif définit les règles de fonctionnement du Service d'incendie en application des normes existantes. »

JUSTIFICATION

L'Exécutif n'a qu'un pouvoir réduit et ne peut souverainement décider des règles de fonctionnement d'un service d'incendie. Cette matière est régie par diverses lois et divers règlements nationaux que l'Exécutif est tenu de respecter.

Nº 2

Article 7

Remplacer le 2^{me} alinéa par ce qui suit :

« L'Exécutif impose un plan comptable conforme au plan minimum normalisé. »

JUSTIFICATION

Rendre obligatoire et non facultative l'adoption d'une comptabilité conforme à celle des sociétés commerciales.

Nº 3

Article 8

Remplacer le 2^e alinéa par ce qui suit :

« L'Exécutif détermine le statut administratif et pécuniaire du personnel du Service d'incendie dans le respect de l'article 55 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises et de l'article 87 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 et par analogie avec le statut du personnel des services de l'Exécutif. »

BIJLAGE I

**AMENDEMENTEN INGEDIEND
IN DE COMMISSIE
OP HET ONTWERP VAN ORDONNANTIE
HOUDENDE OPRICHTING VAN DE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE DIENST
VOOR BRANDWEER EN
DRINGENDE MEDISCHE HULP**
(A-58-1 - 89/90)

Nr. 1

Artikel 5

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Art. 5. — De Executieve bepaalt de regelen betreffende de werking van de Brandweerdienst in toepassing van de bestaande normen. »

VERANTWOORDING

De Executieve heeft slechts een beperkte macht en kan niet soeverein de werkingsregels van een brandweerdienst vastleggen. Die materie wordt geregeld in verscheidene wetten en nationale reglementen waaraan de Executieve zich moet houden.

Nr. 2

Artikel 7

Lid 2 te vervangen als volgt :

« De Executieve legt een boekhoudkundig plan op in overeenstemming met het genormaliseerde minimum boekhoudkundig plan. »

VERANTWOORDING

De aanneming van een boekhouding die overeenstemt met die van de commerciële bedrijven verplicht en niet-facultatief maken.

Nr. 3

Artikel 8

Lid 2 te vervangen als volgt :

« De Executieve bepaalt het administratief en geldelijk statuut van het personeel van de Dienst voor Brandweer met inachtneming van artikel 55 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen en artikel 87 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen en naar analogie van het statuut van het personeel van de diensten van de Executieve. »

JUSTIFICATION

L'article 55 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises régit une situation ponctuelle de transfert des agents de l'Agglomération. Il est opportun, dans une ordonnance-cadre créant un nouveau parastatal, de faire également référence à des principes de droit permanents qui vaudront pour l'avenir et qui garantissent la non-politisation des recrutements et des promotions du personnel du Service d'incendie.

Nº 4

*Article 8***Remplacer le 3^e alinéa par ce qui suit :**

« L'Exécutif nomme le personnel dans le respect de l'article 87 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980. Il peut autoriser l'engagement de personnel sous le régime de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail dans les cas prévus à l'article 4 de la loi du 20 février 1990 relative aux agents des administrations et de certains organismes d'intérêt public. Ce personnel devra respecter les conditions d'accès à la fonction publique fixées par les articles 15 et 16 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937. »

JUSTIFICATION

Imposer au personnel contractuel les mêmes conditions que celles requises pour accéder à la fonction publique (nationalité belge, certificat de bonne vie et mœurs,...). Soumettre les nominations de personnel statutaire aux prescrits de l'article 87 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980.

Nº 5

*Article 8***Supprimer le 4^e alinéa.**

JUSTIFICATION

L'alinéa proposé supprime la priorité réservée à des agents assujettis au régime de la mobilité et par là, restreint celle-ci et risque d'accroître les primo-nominations.

Nº 6

*Article 11***Remplacer cet article par la disposition suivante :**

« Art. 11. — La présente ordonnance entre en vigueur à la date fixée par l'Exécutif et au plus tard le 31 décembre 1991. »

VERANTWOORDING

Artikel 55 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen regelt één punctuele toestand inzake de overdracht van de ambtenaren van de Agglomeration. Het is aangewezen, binnen een kaderordonnantie die een nieuwe Dienst opricht, eveneens naar die permanente rechtsprincipes te verwijzen, welke in de toekomst zullen gelden en die de niet-politisering verzekeren wat de aanwervingen en bevorderingen van het personeel van de Dienst betreft.

Nr. 4

*Artikel 8***Lid 3 te vervangen als volgt :**

« De Executieve benoemt het personeel met inachtneming van artikel 87 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen. Zij kan de toelating verlenen personeel aan te werven onder het stelsel van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten in de gevallen voorzien in artikel 4 van de wet van 20 februari 1990 met betrekking tot de ambtenaren van de besturen en van sommige organismen van openbaar nut. Dat personeel moet de voorwaarden in acht nemen inzake de toegang tot het openbaar ambt, bepaald in artikel 15 en 16 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937. »

VERANTWOORDING

Het contractueel personeel aan dezelfde voorwaarden onderworpen als die welke vereist zijn om een openbaar ambt te bekleden (Belgische nationaliteit, attest van goed gedrag en zeden,...). De benoemingen van het statutair personeel onderworpen aan de voorschriften van artikel 87 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen.

Nr. 5

*Artikel 8***Lid 4 te doen vervallen.**

VERANTWOORDING

Het voorgestelde lid schaft de voorrang af die wordt verleend aan de ambtenaren die aan het stelsel van de mobiliteit onderworpen zijn, beperkt deze bijgevolg en houdt het gevaar in het aantal primo-benoemingen te doen stijgen.

Nr. 6

*Artikel 11***Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :**

« Art. 11. — Deze ordonnantie treedt in werking op de datum vastgesteld door de Executieve en ten laatste op 31 december 1991. »

Nº 7

Article 1^e

Remplacer les mots « 107quater » par les mots « 108ter, § 2. »

JUSTIFICATION

Le transfert de compétences réalisé par le projet concerne exclusivement des matières attribuées par la loi du 26 juillet 1971 à l'Agglomération de Bruxelles. Par conséquent, aux termes des articles 5 et 52 de la loi spéciale du 12 janvier 1989, le projet doit mentionner qu'il règle une matière visée à l'article 108ter, § 2 de la Constitution.

Nº 8

Article 6

- 1. In fine du 1^e alinéa, supprimer les mots « selon les modalités qu'il détermine ».**
- 2. Insérer un deuxième et un troisième alinéas, libellés comme suit :**

« *Priorité sera donnée aux fonctionnaires respectivement de rangs 15 et 16 des ministères de l'Etat, des services des Exécutifs des Régions et des Communautés, qui seront avertis de la vacance par un avis publié au Moniteur belge.*

« *A défaut de candidats de rang 15 ou 16, l'Exécutif pourra ouvrir les emplois susvisés aux fonctionnaires des rangs 13 et 14 des ministères de l'Etat et des services des Exécutifs des Régions et des Communautés qui seront avertis de la vacance par un avis publié au Moniteur belge. »*

JUSTIFICATION

Plutôt que de laisser à l'Exécutif toute latitude pour la désignation des fonctionnaires dirigeants, ouvrant ainsi la porte à une politisation excessive des nominations, il est opportun de restreindre son choix aux fonctionnaires de l'Administration qui sont en mesure de présenter leur candidature.

Nº 9

Article 8

Remplacer le 2^e alinéa par ce qui suit :

« *L'Exécutif fixe le statut administratif et pécuniaire du personnel du Service conformément à l'article 87 de la loi de réformes institutionnelles du 8 août 1980. »*

Nr. 7

Artikel 1

De woorden « 107quater » vervangen door de woorden « 108ter, § 2. »

VERANTWOORDING

De door het ontwerp verwezenlijkte overdracht van bevoegdheden betreft uitsluitend de door de wet van 26 juli 1971 aan de Brusselse Agglomeratie toegekende materies. Bijgevolg, volgens artikel 5 en 52 van de bijzondere wet van 12 januari 1989, moet het ontwerp vermelden dat het een materie regelt bedoeld bij artikel 108ter, § 2 van de Grondwet.

Nr. 8

Artikel 6

- 1. Aan het slot van het eerste lid, de woorden « volgens de regels die zij bepaalt » te doen vervallen.**
- 2. Een tweede en een derde lid invoegen, luidend als volgt :**

« *Voorrang wordt verleend aan de ambtenaren van respectievelijk rang 15 en 16 van de ministeries van de Staat, van de diensten der Executieven van de Gewesten en Gemeenschappen, die van de openstaande betrekking op de hoogte worden gebracht via bekendmaking in het Belgisch Staatsblad.*

« *Bij gebrek aan kandidaten van rang 15 of 16, mag de Executieve de bovenbedoelde betrekkingen openstellen voor de ambtenaren van rang 13 of 14 van de ministeries van de Staat, van de diensten der Executieven van de Gewesten en Gemeenschappen, die van de openstaande betrekking op de hoogte worden gebracht via bekendmaking in het Belgisch Staatsblad. »*

VERANTWOORDING

Eerder dan de Executieve volledig vrije hand te laten wat de aanduiding van de leidende ambtenaren betreft, waardoor de deur wordt geopend overdreven politisering van de benoemingen, is het aangewezen haar keuze te beperken tot de ambtenaren van het Bestuur aan wie de mogelijkheid wordt geboden hun kandidatuur in te dienen.

Nr. 9

Artikel 8

Lid 2 te vervangen als volgt :

« *De Executieve bepaalt het administratief en geldelijk statuut van het personeel van de Dienst overeenkomstig artikel 87 van de wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. »*

JUSTIFICATION

La référence à l'article 87 de la loi du 8 août 1980 est indispensable pour garantir aux fonctionnaires du Service un traitement équivalent à celui des agents de l'Etat. Cet article prévoit en effet que les fonctionnaires des personnes morales dépendant des Régions et des Communautés ont le même statut que les agents de l'Etat jusqu'à ce qu'un arrêté royal fixe les principes généraux applicables aux agents des Régions et des Communautés.

Nº 10

Article 8

Remplacer les 3^e et 4^e alinéas par ce qui suit :

« *L'Exécutif nomme le personnel du Service. Il peut recourir à l'engagement de personnel sous le régime de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail dans les limites fixées par la loi du 20 février 1990 relative aux agents des administrations et de certains organismes d'intérêt public.*

Les emplois nouvellement créés seront pourvus conformément à l'article 51 de la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 1973-1974 modifié par la loi du 2 juillet 1981 et l'arrêté royal n° 56 du 16 juillet 1982 relatif au recrutement dans certains services publics.

A défaut de candidats à la mobilité, les emplois nouvellement créés seront exclusivement pourvus conformément à l'article 87, § 3 de la loi de réformes institutionnelles. »

JUSTIFICATION

Sous peine de voir le personnel du Service systématiquement engagé sous les liens d'un contrat d'emploi, il convient de soumettre la possibilité d'y recourir aux conditions et limites fixées par la loi du 20 février 1990.

Pour les emplois nouvellement créés, ceux-ci doivent être soumis au régime de la mobilité ou, à défaut, au système de recrutement par concours conformément à l'article 87 de la loi spéciale. Cette procédure devrait permettre, une nouvelle fois, de faire obstacle aux nominations politiques qui ont, par exemple, été systématiques lors de la constitution du cadre de l'IBGE.

Nº 11

Article 7bis (nouveau)

Insérer un article 7bis (nouveau), rédigé comme suit :

VERANTWOORDING

De verwijzing naar artikel 87 van de wet van 8 augustus 1980 is onontbeerlijk om de ambtenaren van de Dienst een vergoeding te verzekeren die overeenstemt met die van de ambtenaren van de Staat. Dit artikel bepaalt inderdaad dat de ambtenaren van rechtspersonen die afhangen van de Gewesten en Gemeenschappen hetzelfde statuut hebben als de ambtenaren van de Staat tot dat een koninklijk besluit de algemene principes bepaalt die van toepassing zijn op de ambtenaren van de Gewesten en Gemeenschappen.

Nr. 10

Artikel 8

Lid 3 en 4 te vervangen door de volgende bepalingen :

« *De Executieve benoemt het personeel van de Dienst. Zij mag personeel aanwerven onder het stelsel van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, binnen de grenzen bepaald door de wet van 20 februari 1990 betreffende de beambten van de besturen en van sommige organismen van openbaar nut.*

De nieuw geschapen betrekkingen zijn in overeenstemming met artikel 51 van de wet van 28 december 1973 betreffende de budgettaire voorstellen 1973-1974, gewijzigd bij wet van 2 juli 1981 en bij koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 betreffende de aanwerving in sommige overheidsdiensten.

Bij gebrek aan kandidaten op basis van het mobilitatsprincipe zal in de nieuw opgerichte betrekkingen uitsluitend overeenkomstig artikel 87, § 3 van de wet op de hervorming der instellingen mogen worden voorzien. »

VERANTWOORDING

Om te voorkomen dat het personeel van de Dienst systematisch wordt aangeworven via een arbeidsovereenkomst, is het aangewezen de mogelijkheid in te bouwen toevlucht te nemen tot de voorwaarden en beperkingen bepaald in de wet van 20 februari 1990.

De nieuw geschapen betrekkingen moeten onderworpen worden aan de mobiliteitsregeling of, indien dit onmogelijk is, aan het aanwerkingsstelsel via vergelijkende examens, overeenkomstig artikel 87 van de bijzondere wet. Die procedure moet, eens te meer, toelaten politieke benoemingen te verhinderen, zoals dat bijvoorbeeld systematisch gebeurde bij de samenstelling van het kader van het BIM.

Nr. 11

Artikel 7bis (nieuw)

Een (nieuw) artikel 7bis invoegen, dat luidt als volgt :

« Art. 7bis. — Chaque année, et au plus tard le 31 mars, le Service rédige un rapport d'activités qu'il adresse au Conseil. Celui-ci peut, à sa demande, entendre les fonctionnaires dirigeants du Service à propos de ce rapport. »

JUSTIFICATION

L'obligation, pour le Service, de rédiger un rapport d'activités doit permettre d'en apprécier l'activité et d'opérer les adaptations qui conviennent quant à son fonctionnement.

« Art. 7bis. — Elk jaar, en uiterlijk op 31 maart, stelt de Dienst een activiteitenrapport op en stuurt dit naar de Raad. Deze mag, op verzoek, de leidende ambtenaren van de Dienst in verband met het rapport horen. »

VERANTWOORDING

De verplichting voor de Dienst om een activiteitenrapport op te stellen moet toelaten de activiteit te beoordelen en de aangewezen aanpassingen inzake de werking door te voeren.

ANNEXE II

**AMENDEMENTS
DEPOSES EN COMMISSION
AU PROJET D'ORDONNANCE
PORTANT CREATION
DE L'AGENCE REGIONALE
POUR LA PROPRETE
(A-59-1 - 89/90)**

N° 1

Article 4

Au § 1^{er}, remplacer le 4^e par ce qui suit :

« 4^e. l'exercice des attributions de l'Agglomération en matière de nettoyage des voiries et de déneigement que le Conseil d'Agglomération, conformément à l'article 4, § 4, 2^o, de la loi d'Agglomération, accepte d'exercer à la demande d'une ou plusieurs communes de la Région. »

JUSTIFICATION

Plusieurs communes confient déjà le déneigement de leurs artères à l'Agglomération. Il est, dès lors, opportun de prévoir explicitement cette mission parmi les missions qui peuvent être exercées par l'Agence.

N° 2

Article 6

Compléter le 1^{er} alinéa par les mots :

« ... et dans le respect de l'article 87 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980. »

JUSTIFICATION

Rappeler les obligations légales en matière de recrutement et de promotion des fonctionnaires régionaux et veiller à l'application de ces règles au personnel de l'Agence.

N° 3

Article 7

Au § 1^{er}, remplacer le 2^e alinéa par ce qui suit :

« 2^e. L'Exécutif impose un plan comptable conforme au plan comptable minimum normalisé. »

BIJLAGE II

**AMENDEMENTEN
INGEDIEND IN DE COMMISSIE
OP HET ONTWERP VAN ORDONNANTIE
HOUDENDE DE oprichting VAN
EEN GEWESTELIJK AGENTSCHAP
VOOR NETHEID
(A-59-1 - 89/90)**

Nr. 1

Artikel 4

§ 1, 4^e te vervangen als volgt :

« 4^e. De uitoefening van de agglomeratiebevoegdheden inzake reiniging van de wegen en sneeuwopruiming die de Agglomeratieraad, overeenkomstig artikel 4, § 4, 2^o, van de Agglomeratielawet, aanvaardt uit te oefenen op verzoek van één of meerdere gemeenten van het Gewest. »

VERANTWOORDING

Meerdere gemeenten vertrouwen nu reeds de opruiming van de sneeuw op hun wegen aan de Agglomeratie toe. Het is bijgevolg aangewezen die taak explicet op te nemen in het pakket van taken die door het Agentschap kunnen worden vervuld.

Nr. 2

Artikel 6

Lid 1 aan te vullen als volgt :

« ... en met inachtneming van artikel 87 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen. »

VERANTWOORDING

Herinneren aan de wettelijke verplichtingen inzake aanwerving en bevordering van de gewestelijke ambtenaren en waken over de toepassing van die regels op het personeel van het Agentschap.

Nr. 3

Artikel 7

§ 1, lid 2 te vervangen als volgt :

« 2^e. De Executieve legt een boekhoudkundig plan op in overeenstemming met het genormaliseerde minimum boekhoudkundig plan. »

JUSTIFICATION

Rendre obligatoire et non facultative l'adoption d'une comptabilité conforme à celle des sociétés commerciales.

Nº 4

Article 8

Remplacer le § 2 par ce qui suit :

« § 2. L'Exécutif détermine le statut administratif et pécuniaire du personnel de l'Agence dans le respect de l'article 55 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises et de l'article 87 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 et par analogie avec le statut du personnel des services de l'Exécutif. »

JUSTIFICATION

L'article 55 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises régit une situation ponctuelle de transfert des agents de l'Agglomération. Il est opportun, dans une ordonnance-cadre créant une nouvelle agence, de faire également référence à ces principes de droit permanents qui vaudront pour l'avenir et qui garantissent la non-politisation des recrutements et des promotions du personnel de l'Agence.

Nº 5

Article 8

Remplacer le § 3 par ce qui suit :

« § 3. L'Exécutif nomme le personnel dans le respect de l'article 87 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980. Il peut autoriser l'engagement de personnel ouvrier sous le régime de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. Ce personnel devra respecter les conditions d'accès à la fonction publique fixées par les articles 15 et 16 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937. »

JUSTIFICATION

Limiter l'engagement du personnel contractuel à du personnel ouvrier et imposer à ce personnel les mêmes conditions que celles requises pour accéder à la fonction publique (nationalité belge, certificat de bonne vie et mœurs,...). Soumettre les nominations de personnel statutaire aux prescrits de l'article 87 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980.

VERANTWOORDING

De aanname van een boekhouding die overeenstemt met die van de commerciële bedrijven verplicht en niet-facultatief maken.

Nr. 4

Artikel 8

§ 2 te vervangen als volgt :

« § 2. De Executieve bepaalt het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het Agentschap met inachtneming van artikel 55 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen en artikel 87 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen en naar analogie van het statuut van het personeel van de diensten van de Executieve. »

VERANTWOORDING

Artikel 55 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen regelt een punctuele toestand inzake de overdracht van de ambtenaren van de Agglomératie. Het is aangewezen, binnen een kaderordonnantie die een nieuw agentschap opricht, eveneens naar die permanente rechts-principes te verwijzen, welke in de toekomst zullen gelden en die de niet-politisering verzekeren wat de aanwervingen en bevorderingen van het personeel van het Agentschap betreft.

Nr. 5

Artikel 8

§ 3 te vervangen als volgt :

« § 3. De Executieve benoemt het personeel met inachtneming van artikel 87 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen. Zij kan de toelating verlenen arbeidspersoneel aan te werven onder het stelsel van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. Dat personeel moet de voorwaarden in acht nemen inzake de toegang tot het openbaar ambt, bepaald in de artikelen 15 en 16 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937. »

VERANTWOORDING

De aanwerving van contractueel personeel te beperken tot de indienstneming van arbeiderspersoneel en dat personeel aan dezelfde voorwaarden onderwerpen als die welke vereist zijn om een openbaar ambt te bekleden (Belgische nationaliteit, attest van goed gedrag en zeden,...). De benoemingen van het statutair personeel onderwerpen aan de voorschriften van artikel 87 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen.

Nº 6

*Article 8***Supprimer le § 4.****JUSTIFICATION**

Le paragraphe proposé supprime la priorité réservée à des agents assujettis au régime de la mobilité et par là, restreint celle-ci et risque d'accroître les primo-nominations.

Nr. 6

*Artikel 8***§ 4 te doen vervallen.****VERANTWOORDING**

De voorgestelde paragraaf schafft de voorrang af die wordt verleend aan de ambtenaren die aan het stelsel van de mobiliteit onderworpen zijn, beperkt deze bijgevolg en houdt het gevaar in het aantal primo-benoemingen te doen stijgen.

Nº 7

Article 1^e

Après les mots « à l'article 107^{quater} », insérer les mots « et à l'article 108ter, § 2 ».

JUSTIFICATION

Les compétences de l'Agence relèvent autant des matières d'agglomération définies à l'article 108ter, § 2, de la Constitution que des matières régionales, qui relèvent elles de l'article 107^{quater} de la Constitution.

Nr. 7

Artikel 1

Na de woorden « in artikel 107^{quater} », toevoegen : « en in artikel 108ter, § 2 ».

VERANTWOORDING

De bevoegdheden van het Agentschap hebben zowel betrekking op de agglomeratiemateries, bepaald in artikel 108ter, § 2, van de Grondwet, als op de gewestelijke materies, bepaald in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

Nº 8

Article 4

En ordre subsidiaire : remplacer le § 1^e, 3^e, par ce qui suit :

« 3^e. *l'exécution partielle, à la demande de l'Exécutif, de la politique des déchets visée à l'article 6, § 1^e, II, 2^e, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, à l'exception des missions qui ont été confiées à l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement par l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 8 mars 1989 créant l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement.* »

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à répondre à l'avis du Conseil d'Etat qui précisait, à propos de l'article 4 :

« Les dispositions décrivant les missions confiées à l'Agence en matière de déchets (en ce compris les immondices) doivent être harmonisées, d'une part avec les dispositions décrivant les missions confiées à l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement (...). »

Nr. 8

Artikel 4

In bijkomende orde : § 1, 3^e, te vervangen door de volgende bepaling :

« 3^e. *De gedeeltelijke uitvoering, op verzoek van de Executieve, van het afvalstoffenbeleid, bepaald in artikel 6, § 1, II, 2^e, van de wet tot hervorming van de instellingen van 8 augustus 1980, met uitsluiting van de taken die, krachtens artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 8 maart 1989 tot oprichting van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer werden toevertrouwd.* »

VERANTWOORDING

Dit amendement wil tegemoetkomen aan het advies van de Raad van State dat, in verband met artikel 4, het volgende stelde :

« De bepalingen die een beschrijving geven van de opdrachten die aan het Agentschap worden toevertrouwd inzake afval (met inbegrip van het huisvuil) moeten enerzijds in overeenstemming worden gebracht met de bepalingen die een beschrijving geven van de opdrachten die zijn toevertrouwd aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer (...). »

Le chevauchement de compétences entre l'IBGE et l'Agence et les rivalités qui risquent d'en découler ne seront bénéfiques pour personne et nuiront au contraire au bon fonctionnement des deux organismes.

Pour mémoire, l'IBGE a des compétences élargies en matière de contrôle et de surveillance de l'enlèvement des déchets, de lutte contre la pollution qu'ils peuvent causer et d'établissement d'un plan des déchets. Ces compétences sont donc très larges en la matière.

Il ne suffit pas, pour distinguer les compétences des deux organismes, de s'en référer aux commentaires des articles. Si ce qui y est dit à propos de leurs missions respectives est conforme à la volonté de l'Exécutif, il n'y a pas d'inconvénients à le préciser dans le corps de l'ordonnance. La meilleure façon de le faire est d'autoriser l'Exécutif à faire exécuter la politique des déchets par l'Agence dans les domaines qui ne relèvent pas de l'IBGE.

De overlapping van de bevoegdheden van het BIM en het Agentschap en de rivaliteit die daar mogelijk uit voortvloeit, zullen niemand ten goede komen maar integendeel de goede werking van beide organismen schaden.

We herinneren eraan dat het BIM uitgebreide bevoegdheden heeft inzake controle en toezicht op de ophaling van afvalstoffen, inzake strijd tegen de vervuiling die ze kunnen veroorzaken en inzake de opstelling van een afvalstoffenplan. Die bevoegdheden zijn dus ter zake heel ruim.

Het is niet voldoende, ten einde de bevoegdheden van de twee organismen te onderscheiden, te verwijzen naar de besprekking van de artikelen. Indien hetgeen dat gezegd wordt wat de respectieve opdrachten betreft, in overeenstemming is met hetgeen de Executieve wenst, is er geen enkele belemmering om dat in het geheel van de ordonnantie te bepalen. De beste manier om dat te verwezenlijken, is de Executieve toelaten om het afvalstoffenbeleid door het Agentschap te laten uitvoeren, in die domeinen waarvoor het BIM niet bevoegd is.

Nº 9

Article 4

1. Au § 1^{er}, supprimer le 2^e;
2. en ordre principal : au § 1^{er}, supprimer le 3^e.

JUSTIFICATION

Cet alinéa permet à l'Exécutif de confier tout ou partie de l'exécution de la politique des déchets à l'Agence. Or, le précédent Exécutif a déjà créé à cette fin l'Institut bruxellois de l'Environnement. Le chevauchement de compétences et les rivalités qui risquent d'en découler ne seront bénéfiques pour personne et nuiront au contraire au bon fonctionnement des deux organismes.

Pour mémoire, l'IBGE a des compétences élargies en matière de contrôle et de surveillance de l'enlèvement des déchets, de lutte contre la pollution qu'ils peuvent causer et d'établissement d'un plan des déchets. Ces compétences sont donc très larges en la matière.

Il serait absurde de confier les mêmes missions à l'Agence pour la propreté, à moins d'en décharger au préalable l'IBGE. Dans la négative, rien n'empêche l'IBGE de consulter l'Agence à propos des options que l'Institut entend définir, à charge pour elle de les mettre en œuvre.

Nr. 9

Artikel 4

1. § 1, 2^e te doen vervallen;
2. in hoofdorde : § 1, 3^e te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Dit lid laat de Executieve toe de gehele of gedeeltelijke uitvoering van het afvalstoffenbeleid aan het Agentschap toe te vertrouwen. Te dien einde heeft de vorige Executieve echter reeds het Brussels Instituut voor Milieubeheer opgericht. De overlapping van de bevoegdheden en de rivaliteit die daar mogelijk uit voortvloeit, zullen niemand ten goede komen maar integendeel de goede werking van beide organismen schaden.

We herinneren eraan dat het BIM uitgebreide bevoegdheden heeft inzake controle en toezicht op de ophaling van afvalstoffen, inzake strijd tegen de vervuiling die ze kunnen veroorzaken en inzake de opstelling van een afvalstoffenplan. Die bevoegdheden zijn dus ter zake heel ruim.

Het zou absurd zijn dezelfde opdrachten aan het Agentschap voor Netheid toe te vertrouwen, tenzij het BIM er eerst wordt van ontlast. Indien dat niet het geval is, belet niets het BIM het Agentschap te raadplegen inzake keuzen die het instituut wil maken en die het Agentschap moet uitvoeren.

Nº 10

Article 6

1. *In fine du 1^{er} alinéa, supprimer les mots « selon les modalités fixées par l'Exécutif ».*
2. *Insérer un deuxième et un troisième alinéas, libellés comme suit :*

Nr. 10

Artikel 6

1. **Aan het slot van het eerste lid, de woorden « volgens de modaliteiten die elk door de Executieve worden vastgelegd » te doen vervallen.**
2. **Een tweede en een derde lid toevoegen, als volgt :**

« Priorité sera donnée aux fonctionnaires respectivement de rangs 15 et 16 des ministères de l'Etat, des services des Exécutifs des Régions et des Communautés, qui seront avertis de la vacance par un avis publié au Moniteur belge.

A défaut de candidats de rang 15 ou 16, l'Exécutif pourra ouvrir les emplois susvisés aux fonctionnaires des rangs 13 et 14 des ministères de l'Etat et des services des Exécutifs des Régions et des Communautés qui seront avertis de la vacance par un avis publié au Moniteur belge. »

JUSTIFICATION

Plutôt que de laisser à l'Exécutif toute latitude pour la désignation des fonctionnaires dirigeants, ouvrant ainsi la porte à une politisation excessive des nominations, il est opportun de restreindre son choix aux fonctionnaires de l'Administration qui sont en mesure de présenter leur candidature.

N° 11

Article 8

Remplacer le § 2 par ce qui suit :

« § 2. L'Exécutif fixe le statut administratif et péculiaire du personnel de l'Agence conformément à l'article 87 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980. »

JUSTIFICATION

La référence à l'article 87 de la loi spéciale du 8 août 1980 est indispensable pour garantir aux fonctionnaires de l'Agence un traitement équivalent à celui des agents de l'Etat. Cet article prévoit en effet que les fonctionnaires des personnes morales dépendant des Régions et des Communautés ont le même statut que les agents de l'Etat jusqu'à ce qu'un arrêté royal fixe les principes généraux applicables aux agents des Régions et des Communautés.

N° 12

Article 8

Remplacer les §§ 3 et 4 par ce qui suit :

« § 3. L'Exécutif nomme le personnel de l'Agence. Il peut recourir à l'engagement de personnel sous le régime de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail dans les limites fixées par la loi du 20 février 1990 relative aux agents des administrations et de certains organismes d'intérêt public.

« Voorrang wordt verleend aan de ambtenaren van respectievelijk rang 15 en 16 van de ministeries van de Staat, van de diensten der Executieven van de Gewesten en Gemeenschappen, die van de openstaande betrekking op de hoogte worden gebracht via bekendmaking in het Belgisch Staatsblad.

Bij gebrek aan kandidaten van rang 15 of 16, mag de Executieve de bovenbedoelde betrekkingen openstellen voor de ambtenaren van rang 13 of 14 van de ministeries van de Staat, van de diensten der Executieven van de Gewesten en Gemeenschappen, die van de openstaande betrekking op de hoogte worden gebracht via bekendmaking in het Belgisch Staatsblad. »

VERANTWOORDING

Eerder dan de Executieve volledig vrije hand te laten wat de aanduiding van de leidende ambtenaren betreft, waardoor de deur wordt geopend tot overdreven politisering van de benoemingen, is het aangewezen haar keuze te beperken tot de ambtenaren van het Bestuur aan wie de mogelijkheid wordt geboden hun kandidatuur in te dienen.

Nr. 11

Artikel 8

§ 2 te vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. De Executieve bepaalt het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het Agentschap, overeenkomstig artikel 87 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen. »

VERANTWOORDING

De verwijzing naar artikel 87 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 is onontbeerlijk om de ambtenaren van het Agentschap een vergoeding te verzekeren die overeenstemt met die van de ambtenaren van de Staat. Dit artikel bepaalt inderdaad dat de ambtenaren van rechtspersonen die afhangen van de Gewesten en Gemeenschappen hetzelfde statuut hebben als de ambtenaren van de Staat totdat een koninklijk besluit de algemene principes bepaalt die van toepassing zijn op de ambtenaren van de Gewesten en Gemeenschappen.

Nr. 12

Artikel 8

§§ 3 en 4 door de volgende bepalingen vervangen :

« § 3. De Executieve benoemt het personeel van het Agentschap. Zij mag personeel aanwerven onder het stelsel van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, binnen de grenzen bepaald door de wet van 20 februari 1990 betreffende de beambten van de besturen en van sommige organismen van openbaar nut.

§ 4. Les emplois nouvellement créés seront pourvus conformément à l'article 51 de la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 73-74 modifié par la loi du 2 juillet 1981 et l'arrêté royal n° 56 du 16 juillet 1982 relatif au recrutement dans certains services publics.

A défaut de candidats à la mobilité, les emplois nouvellement créés seront exclusivement pourvus conformément à l'article 87, § 3, de la loi de réformes institutionnelles. »

JUSTIFICATION

Sous peine de voir le personnel de l'Agence systématiquement engagé sous les liens d'un contrat d'emploi, il convient de soumettre la possibilité d'y recourir aux conditions et limites fixées par la loi du 20 février 1990.

Pour les emplois nouvellement créés, ceux-ci doivent être soumis au régime de la mobilité ou, à défaut, au système de recrutement par concours conformément à l'article 87 de la loi spéciale. Cette procédure devrait permettre, une nouvelle fois, de faire obstacle aux nominations politiques qui ont, par exemple, été systématiques lors de la constitution du cadre de l'IBGE.

§ 4. De nieuw geschapen betrekkingen zijn in overeenstemming met artikel 51 van de wet van 28 december 1973 betreffende de budgettaire voorstellen 73-74, gewijzigd bij wet van 2 juli 1981 en bij koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 betreffende de aanwerving in sommige overheidsdiensten.

Bij gebrek aan kandidaten op basis van het mobilitetsprincipe zal in de nieuw opgerichte betrekkingen uitsluitend overeenkomstig artikel 87, § 3 van de wet op de hervorming der instellingen mogen worden voorzien. »

VERANTWOORDING

Om te voorkomen dat het personeel van het Agentschap systeematisch wordt aangeworven via een arbeidsovereenkomst, is het aangewezen de mogelijkheid in te bouwen toevlucht te nemen tot de voorwaarden en beperkingen bepaald in de wet van 20 februari 1990.

De nieuw geschapen betrekkingen moeten onderworpen worden aan de mobiliteitsregeling of, indien dit onmogelijk is, aan het aanwerkingsstelsel via vergelijkende examens, overeenkomstig artikel 87 van de bijzondere wet. Die procedure moet, eens te meer, toelaten politieke benoemingen te verhinderen, zoals dat bijvoorbeeld systematisch gebeurde bij de samenstelling van het kader van het BIM.

Nº 13

Article 7

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 7. L'Exécutif peut, après avis conforme du Conseil de l'environnement de la Région de Bruxelles-Capitale, autoriser l'Agence, selon les modalités qu'il détermine, à :

- exercer des activités commerciales;*
- conclure des conventions;*
- exploiter ou faire exploiter des installations industrielles;*
- participer au capital et à la gestion d'entreprises,*

dans la mesure où celles-ci sont de nature à contribuer à une diminution de la quantité de déchets produite, à promouvoir leur collecte sélective ou leur recyclage. »

JUSTIFICATION

S'il ne faut pas exclure, par principe, la participation de l'Agence à des activités à caractère industriel ou commercial lié à sa mission, encore faut-il l'orienter dans le sens dans lequel l'Exécutif lui-même a affirmé s'être engagé, celui de la prévention de l'apparition des déchets et de leur recyclage.

Nr. 13

Artikel 7

Dit artikel door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 7. De Executieve mag, na een sluidend advies van de Milieu Raad van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, volgens de modaliteiten die zij bepaalt, het Agentschap toelaten :

- commerciële activiteiten uit te oefenen;*
- overeenkomsten af te sluiten;*
- bedrijfsinstallaties te exploiteren of te laten exploiteren;*
- deel te nemen in het kapitaal of in het beheer van ondernemingen,*

voor zover deze van die aard zijn dat ze bijdragen tot een vermindering van de hoeveelheid afvalstoffen en ze hun selectieve ophaling of recyclage promoten. »

VERANTWOORDING

Indien principieel de deelneming van het Agentschap in activiteiten van industriële of commerciële aard, die aan zijn opdracht zijn verbonden, niet mag worden uitgesloten, moet die toch worden georiënteerd in de richting die de Executieve zelf is ingeslagen, namelijk voorkomen dat afvalstoffen opduiken en afvalstoffen terugwinnen.

En décider autrement reviendrait à impliquer l'Agence dans ces activités en fonction d'arguments d'opportunité ou de la seule perspective de réaliser des bénéfices. La collusion objective qui en résulterait entre partenaires public et privé priverait le pouvoir politique de toute possibilité de définir et de réaliser une politique des déchets qui tienne compte des impératifs de protection de l'environnement.

L'arbitrage du Conseil de l'environnement de Bruxelles-Capitale doit permettre de décider si l'entreprise à laquelle l'Agence entend prendre une part active est conforme à ces impératifs.

Nº 14

Article 11

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 11. La présente ordonnance entre en vigueur à la date fixée par l'Exécutif et au plus tard le 31 décembre 1991. »

Nº 15

Article 7bis (nouveau)

Insérer un article 7bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 7bis. Chaque année, et au plus tard le 31 mars, l'Agence rédige un rapport d'activités qu'elle adresse au Conseil.

Celui-ci peut, à sa demande, entendre les fonctionnaires dirigeants de l'Agence à propos de ce rapport. »

JUSTIFICATION

L'obligation, pour l'Agence, de rédiger un rapport d'activités doit permettre d'en apprécier l'activité et d'opérer les adaptations qui conviennent quant à son fonctionnement.

Daar anders over beslissen zou erop neerkomen het Agentschap bij die activiteiten te betrekken omdat het past of om alleen winst wil maken. De objectieve collusie tussen openbare en privé-partners die daaruit zou voortvloeien, zou de politieke overheid elke mogelijkheid ontnemen tot het bepalen en het verwezenlijken van een afvalstoffenbeleid dat rekening houdt met de eisen die de natuurbescherming stelt.

De arbitrage van de Milieuraad van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest moet toelaten te beslissen of de onderneming waarin het Agentschap actief wenst deel te nemen aan die eisen voldoet.

Nr. 14

Artikel 11

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 11. Deze ordonnantie treedt in werking op de datum vastgesteld door de Executieve en ten laatste op 31 december 1991. »

Nr. 15

Artikel 7bis (nieuw)

Een (nieuw) artikel 7bis invoegen dat als volgt luidt :

« Art. 7bis. Elk jaar, en uiterlijk op 31 maart, stelt het Agentschap een activiteitenrapport op en stuurt dit naar de Raad.

Deze mag, op verzoek, de leidende ambtenaren van het Agentschap in verband met het rapport horen. »

VERANTWOORDING

De verplichting voor het Agentschap om een activiteitenrapport op te stellen moet toelaten de activiteit te beoordelen en de aangewezen aanpassingen inzake de werking door te voeren.